

mujer/fempress

ENERO -89 N°88 unidad de comunicación alternativa de la mujer

fempress

MEXICO

Mensajeras de la Paz en México

PERU

La ciudad hacia un modelo alternativo

ARGENTINA

En defensa propia

COLOMBIA

¿Cuáles son los cambios sociales?

PUERTO RICO

Miel y acíbar para la Mujer en el balance de 1988

ECUADOR

El Poder, el Talón de Aquiles de las mujeres

URUGUAY

Un milagroso proyecto productivo

BRASIL

Mujeres en las elecciones: el poder cambiando de manos

CHILE

Nace la concertación nacional de mujeres

recortes

RIO NEGRO, Argentina

Las mujeres y el consumo

DIARIO DE CARACAS, Venezuela

Papá, ¿dónde estás que no te veo?

REPUBLICA, Perú

75% de mujeres son violadas antes de los 15

EXPRESO, Ecuador

Poder y Feminismo

EL TIEMPO, Colombia

La Gran Madre de los Koguis

LA JORNADA, México

Mujeres por la democracia

LA REPUBLICA, Costa Rica

Mujeres deberían heredar pensiones del marido

...Y muchos otros

reseñas

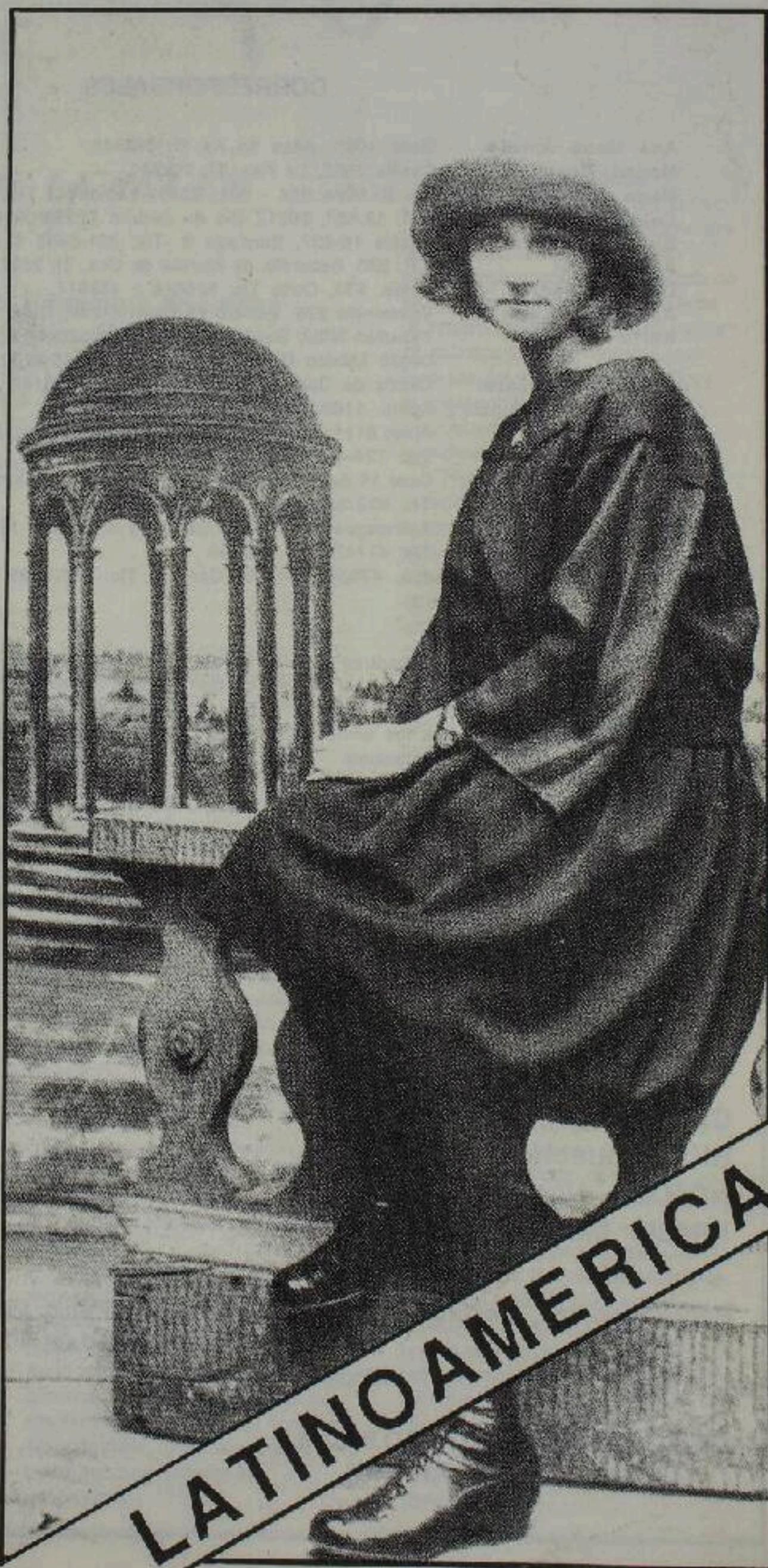
Nuevas Publicaciones

Investigaciones

comunicándonos

Al reproducir artículos, cite la fuente: mujer/fempress

tiet



LATINOAMERICA

UNA PRODUCCION DE LA UNIDAD DE COMUNICACION ALTERNATIVA DE LA MUJER

DIRECTORA: ADRIANA SANTA CRUZ
SUBDIRECTORA: VIVIANA ERAZO
SECRETARIA ADMINISTRATIVA: TETE VALDOVINOS
ASISTENTE PRODUCCION: GRACIELA TORRICELLI
MONTAJE: CLAUDIA LECOURT

CORRESPONSALES

Ana María Amado:	Gallo 1080 Altos Bs. As. Tf: 884848	ARGENTINA
Magali Vega:	Casilla 3652, La Paz, Tf. 792747	BOLIVIA
María José de Lima:	Av. B. Mitre 824 - 801, 22431 Leblon-RJ TF:274-8767	BRASIL
Colectivo FEMPRESS:	C.P. 13.683, 20217 Río de Janeiro Tf:266-0348	CHILE
Dirección Sede:	Casilla 16-637, Santiago 9 -Tfs: 231-5486 ó 231-4387	COSTA RICA
Alda Facio:	A.P. 230, Sabanilla de Montes de Oca, Tf: 253784	ECUADOR
Dolores Padilla:	Apdo. 339, Quito Tfs: 516848 ó 438617	MEXICO
Alexandra Ayala M.	Veintemilla 325, Edificio El Girón E-204, Quito Tf: 541720	PARAGUAY
Berta Hiriart:	Teziutlán N°29, Barrio San Lucas-Coyacacán 04030 México D.F. Tfs: 550-7306 ó 549-8792	PERU
Verónica Rossato:	Casilla de Correos 611, Asunción, Tf: 208189	P.RICO
Ana María Portugal:	Apdo. 110245, Lima 11, Tf: 328808	R.DOMINICANA
Norma Valle:	Apdo.6111 Est.Correos,Viejo San Juan 00901 PR Tfs: 724-4059 ó 764-6938	URUGUAY
Margarita Cordero:	Calle 16 de Agosto 52-B, San Carlos, Santo Domingo Tf: 532-2683	VENEZUELA
Carmen Tornaría:	Aconagua 5177 (entre Gallinal y Mississippi) Montevideo Tfs: 417470 ó 783336	
Helena Salcedo:	A.A. 47639, 1041-A Caracas Tfs: 782-9395 ó 862-9182	

Los recortes llegan a nosotras gracias a las revistas con que tenemos intercambio, el trabajo de las corresponsales y el sentido de hermandad de todas las mujeres que, desde sus países, nos envían sobres con artículos aparecidos en la prensa nacional.

Este boletín busca apoyar la labor de quienes están trabajando por mejorar la condición de la mujer y acrecentar sus niveles de conciencia, dentro de un marco de justicia social y democracia política.

Nuestro trabajo es útil en la medida que se utiliza en organizaciones como material de consulta y discusión; en la medida en que sirva a investigadoras; de

información difícil de conseguir por otros medios y sea capaz de reflejar los cambios importantes que se están dando en las sociedades latinoamericanas y del Caribe respecto a la mujer. Y es útil en la medida en que sus artículos son difundidos o reproducidos por los medios sensibles a la temática de la mujer, desde una perspectiva alternativa.

Tanto "FEMPRESS" como los recortes, están concebidos para multiplicar y fortalecer LA COMUNICACION ALTERNATIVA DE LA MUJER. Escriban para "MUJER", reproduzcan, multipliquen sus artículos y cuiden de citar siempre la fuente.

Esta publicación es posible
gracias a la cooperación de:

CIDA, Canadá
SIDA, Suecia
NORAD, Noruega
Iglesia Metodista, E.E.U.U.

Reproducción portada: *Fotografía del libro "Pablo Picasso, una retrospectiva"- Museo de Arte Moderno de Nueva York.*

CASILLA 16-637 SANTIAGO 9, CHILE
Fonos: 231-4387/231-5486



feliz 1989

MEXICO

MENSAJERAS DE LA PAZ EN MEXICO

La Organización Mundial Femenina de Lucha contra las Armas Nucleares, Químicas y Bacteriológicas (OMFLAN), designada por las Naciones Unidas como "Mensajera de la Paz", celebró su primer Congreso en ciudad de México.

POR BERTA HIRIART

(FEMPRESS) Abrió las sesiones del Congreso de la Organización Mundial Femenina de Lucha contra las Armas Nucleares, Químicas y Bacteriológicas, la presidenta de OMFLAN, Rosalía de Chumacero: "Las mujeres no podemos ser sólo promotoras culturales o sociales; debemos incidir directamente en la procuración de una vida mejor para todos". Y a continuación relacionó esta idea con el tema central del Congreso, destacando que además de los peligros que entraña la acumulación de armas de destrucción masiva, su sola producción lleva consigo la desviación de enormes recursos económicos que podrían ser utilizados en alimentos, educación, y otros bienes que hacen falta en la mayor parte de las naciones.

Durante cuatro días las congresistas trataron de una manera interdisciplinaria los diversos aspectos de la carrera armamentista, dejando en claro, al decir de una de las participantes, que la antigua idea romana de "si quieres la paz, prepárate para la guerra" es hoy un total contrasentido. Nadie saldrá victorioso ante el invierno nuclear o los efectos incontrolados de gases que destruyen el sistema nervioso de los seres vivos.

El refinamiento alcanzado por las ciencias bélicas obliga a las mujeres a pronunciarse y actuar. Si en otros tiempos pudieron quedar al margen protegiendo la vida mientras los hombres peleaban desde las trincheras, en nuestros días no hay forma de escapar a la destrucción. Las armas biológicas, por ejemplo, caen sobre las poblaciones sin dar aviso, no se ven ni se huelen, sólo dan en el blanco: la vida.

Otras armas son capaces de provocar catástrofes meteorológicas y geológicas. Un ser enloquecido de poder o simplemente un distraído pueden causar un tornado, una inundación, un maremoto, con sólo apretar ciertos botones. Un puntito en el mapa de su flamante computadora quedaría arrasado en poco tiempo. Y naturalmente, dada la división del mundo entre los países poderosos, la respuesta no se haría esperar.

Algunos sueñan con lograr protegerse del desastre y construyen refugios, pero como se preguntó la presidenta de OMFLAN, "¿piensan acaso iniciar la era de los topos?". Y continuó: "Tendrían que pensar que entonces no habría agua, ni tierra, ni aire respirable, ni por supuesto el poder que tanto anhelan los gobernantes".

Por su parte, las Mujeres Parlamentarias del Mundo por la Paz hablaron en su turno de las actividades que realizan, centradas en cuatro puntos fundamentales: la búsqueda de alternativas de desarme, la viabilidad de reconversión de la industria militar en industria civil, la seguridad y el bienestar del mundo en desarrollo, y la responsabilidad de los países nuclearizados en el desarrollo económico y social del mundo.

"Nos negamos -aseguró una parlamentaria mexicana- a compartir la responsabilidad de destruir este planeta probando presupuestos armamentistas; estamos convencidas de poder ser útiles a su salvación. Y esta lucha por la paz del mundo está más allá de cualquier ideología o partido político".

Hacia el final, otra de las participantes propuso la creación de un Comité que no permita que las palabras expresadas en el Congreso queden en el vacío; "un comité que realice plantones y otro tipo de presiones, obviamente pacíficas, ante quienes sea necesario: ya sea las industrias acereras, los mercados de armas, las transnacionales".

"Vayamos, concluyó la pacifista, de las nuevas palabras de mujer a las acciones renovadoras. Vayamos, como las inglesas, al sitio militar. Ellas dieron una espléndida lección a los hombres, sobre todo a los políticos, al oponerse al establecimiento de misiles como parte de la supuesta defensa de Europa".

En el documento de clausura, las congresistas afirmaron que el asunto del desarme no incumbe solamente a los gobiernos poderosos, pues "los países en vías de desarrollo subsidian el elevado costo de la carrera armamentista en detrimento de los niveles de vida de sus pueblos". Y se comprometieron a dar vigilancia e información sobre el proceso de eliminación de las armas nucleares, químicas y bacteriológicas, dándose cita nuevamente para el próximo noviembre.

PERU

LA CIUDAD: HACIA UN MODELO ALTERNATIVO

Encuentro regional sobre habitat, con participación feminista, sugiere nuevas maneras de entender la urbanización



POR ANA MARIA PORTUGAL

(FEMPRESS) En América Latina -como en otras partes- el problema del habitat está claramente vinculado a la presencia activa de las organizaciones populares de mujeres. Pero a menudo persiste la "invisibilidad" de las mujeres al momento de plantear cambios o diseñar estrategias y planes de desarrollo. El papel protagónico femenino en la defensa de la vivienda, de los servicios básicos y del bienestar familiar no ha sido debidamente reconocido en su connotación política: en realidad lo que esto significa es que hay que redefinir conceptos y valores, repensar qué es política.

¿Son estas organizaciones populares parte de una propuesta de cambio, tanto por su diseño como por sus objetivos? ¿Qué papel juegan las Organizaciones No Gubernamentales frente a la explosión organizativa popular, que pesa cada vez más en las ciudades? El reto de un quehacer político distinto a los modelos tradicionales, que procede principalmente de las mujeres, los jóvenes, los grupos étnicos, está dando paso a nuevas formas de cooperación entre las ONG's, y replanteando obligatoriamente las relaciones de éstas con los poderes públicos.

Son reflexiones surgidas en un Encuentro Regional denominado "Habitat, Nuevos Actores Sociales, Nuevas Estrategias Populares, Perspectivas de la Cooperación Interinstitucional" organizado en Lima los días 7, 8, y 9 de diciembre por la Red de Desarrollo Local del Consejo de Educación de Adultos de América Latina, CEAAL, y el Centro de Investigación, Documentación y Asesoría Poblacional, CIDAP, con el auspicio de la Agencia Canadiense

para el Desarrollo Internacional, ACIDI. Participó un grupo de personas vinculadas a diversas ONG's de Promoción y Desarrollo de América Latina provenientes de México (Habitat International Coalition); de Ecuador (Centro de Investigaciones CIUDAD); de Colombia (Centro de Estudios de Habitat Popular, CESAP, U. Nacional de Colombia, Seccional Medellín); por la parte peruana intervinieron IRED, Perú (Innovación y Redes para el Desarrollo), DESCO, la Red de Desarrollo Local de CEAAL y la Comisión Andina de Juristas.

Por otra parte, al otorgarse lugar preferente al tema de las Redes, esto permitió la asistencia de feministas vinculadas a redes regionales como FEMPRESS, Isis Internacional e ILSA Proyecto de los Derechos de la Mujer. La presencia feminista fue significativa al incluirse a representantes locales del Centro de la Mujer Peruana "Flora Tristán" y del Movimiento "Manuela Ramos". Fue una ocasión poco usual (si no la primera) en que a un foro mixto se invita a feministas a debatir cuestiones vinculadas a la problemática urbana, crisis económica y participación política, entre otras. En América Latina, la mayoría de las veces en que se reúnen expertos, teóricos y politólogos de todos los colores es rara la presencia de mujeres compartiendo el espacio: tales tribunas de opinión son todavía de preferente ocupación masculina.

Algo diferente ocurrió en este Encuentro, que combinó las experiencias de trabajo de cada una de las redes con reflexiones generales sobre la insurgencia de nuevos actores sociales operando desde formas de organización distintas; muchas de

ellas desencadenando procesos de autogestión novedosos. Procesos casi siempre generados por las mujeres organizadas en los barrios, reconociéndose entre estos al movimiento peruano del Vaso de Leche. En la reunión se destacó el concepto de ciudadanía, y cómo las reivindicaciones centrales de las nuevas organizaciones populares están ligadas al desarrollo de un habitat democrático, en la medida en que se revaloriza el papel de los gobiernos locales como espacios de confrontación, alianzas y estrategias. Lo que equivale a pensar en un nuevo concepto de ciudad que poco tiene que ver con el de la ciudad-mercado, ajena a las verdaderas necesidades de la gente.

Sin embargo, hasta el momento no existe una propuesta alternativa al modelo tradicional de ciudad. Propuesta que tendrá que ver con el tipo de sociedad que queremos: una sociedad que acabe con la unilateralidad, la diferencia de roles por sexos; que modifique las relaciones sociales, que reivindique las diferencias. Porque, como se dijo, el reto es imaginar la utopía y ser irreverente frente al Estado, los partidos y las instituciones a fin de cambiar la vida.

ARGENTINA

Violencia Conyugal:

EN DEFENSA PROPIA

Las víctimas deben enfrentar una maraña burocrática en la justicia y una sociedad que tradicionalmente las culpabiliza. Pero hay fórmulas de respuesta institucional que suplen, con imaginación, las dificultades y carencias.

POR ANA MARIA AMADO

(FEMPRESS) No es poco mérito, tratándose de un país atravesado por una agresiva esgrima prelectoral con vistas a los comicios presidenciales del 89: a pesar de que los participantes respondían a gobiernos provinciales de diferente orientación política, el clima del Primer Encuentro Nacional de Centros de Prevención de la Violencia Doméstica y de Atención a la Mujer Golpeada transcurrió bajo el signo de un fecundo y solidario intercambio de experiencias.

El tema de la reunión parecía concitar por sí mismo el interés suficiente como para comprometer de manera excluyente a los representantes de los 43 centros de Argentina -24 gubernamentales y 19 no gubernamentales-, junto a profesionales y especialistas nativos y latinoamericanos.

Una de las premisas de trabajo fue el reconocimiento común de que este problema no reconoce barreras de clase, ingresos, raza, cultura o religión. Desde hace casi una década dejó de gozar de la impunidad del silencio ante lo que se suponía "conflictos privados". Aunque es posible dudar de que en ciudades más pequeñas el tema se haga visible con la intensidad creciente que adquirió en las metrópolis. Después de todo, es fácil conjeturar que en "pueblo chico", con vínculos sociales estrechos, se dificulta para las víctimas el ventilar puertas afuera su drama hogareño.

En el Encuentro también pudo establecerse ese tipo de balance. Y al parecer "el problema se presenta con las mismas características que en la gran ciudad", según opina la abogada Leonor Vain, Coordinadora de estas Jornadas y a la vez responsable por la Subsecretaría de la Mujer -organismo convocante del Encuentro- para el apoyo y la capacitación permanente de

todos los Centros que fueron floreciendo en el interior del país en los últimos cuatro años.

"El mecanismo -dice- es circular: cuando aparecen los centros de atención aumentan las denuncias, porque el tema a la vez está presente en los medios de comunicación locales. Pero los miedos son iguales. Por eso es tan importante, no sólo modificar la ley y crear lugares especializados, de la condena al golpeador, y lograr que la víctima deje de tener vergüenza ante una sociedad que tradicionalmente la culpabiliza".

Recuerda, al respecto, que la capital de una provincia pequeña del norte argentino, la esposa de un juez, sometida por éste a castigos físicos sistemáticos, tuvo tremendas dificultades para que alguien en esa comunidad recogiera su pedido de ayuda.

Hubo consenso general en la reunión en torno a lo expresado por el abogado y sociólogo Pedro David, representante del Centro de Desarrollo Social de Naciones Unidas, en cuanto a que "las mujeres, igual que los jóvenes y los pobres, ve dificultado su acceso a una justicia inmersa en la burocracia". Por lo cual recomendaba centrar la atención en el tratamiento de la víctima, sin culpabilizarla, ni humillarla.

Son comunes y muy reconocibles las vías del maltrato en el camino de los trámites: ocultamiento de la información en instancias judiciales o policiales, desalentar a las víctimas a proseguir el trámite en hospitales y policía, la falta de respeto en las pericias médicas y psicológicas. En suma, una mezcla de prácticas ideológicas ligadas al sexismo más retrógrado, unidas a la maraña típica de los procesos judiciales.

Pero, ¿dónde empiezan las trabas? "Pueden comenzar desde los consejos

de familiares y amigos, los médicos, los prejuicios de los profesionales a los que se recurre, la policía y los miembros del Poder Judicial, todo esto termina por desalentar a la víctima que quiere hacer una denuncia o pedir ayuda, simplemente. No le brindan información sobre sus derechos y posibilidades y pierden la objetividad cuando soslayan el hecho de que un golpe es un delito. Y que cuando quien lo comete es el marido, no es un acto que esté permitido, sino agravado por la ley", precisa Vain.

En Argentina no ha habido cambios sustanciales en la legislación vigente en relación al tema de la violencia. Uno de los aportes más interesantes en ese sentido sigue constituyendo el Proyecto de Ley sobre Violencia Doméstica, presentado a la Cámara de Senadores, en el cual se privilegia el recurso civil sobre el penal para su tratamiento. El mismo implica un cambio cualitativo en el enfoque de la cuestión, que no derivaría, necesariamente en una condena dictada por el juez (en materia penal, de todos modos se efectivizan pocas condenas para un golpeador), sino iniciar acciones de orden civil que por ejemplo, soliciten la exclusión del hogar conyugal del victimario, y el divorcio por su culpa.

Entre las estrategias asumidas por las provincias, Nenquén concitó la atención con su propuesta alternativa a los refugios. Recurren a familias seleccionadas y capacitadas que puedan recibir a una mujer golpeada con sus hijos a los cuales el gobierno paga un subsidio -establecido a través de un programa-, mientras dura la situación de emergencia. "Para períodos cortos, esta vía es muy factible y reemplaza la idea de refugios, necesarios pero muy alejados de nuestra crítica realidad económica", opina Vain.

En las campañas orientadoras y de



(Foto: H. Calzadón, C. Córdova)

capacitación que emprende por el interior del país, esta abogada especialista en Derecho de Familias se volvió una experta en encontrar fórmulas que ayuden a paliar las carencias con imaginación: "Llevamos esta temática a todos los grupos profesionales involucrados, nos reunimos con asociaciones de abogados, de psicólogos, asistentes

sociales, para que presten asistencia gratuita y canalicen a su vez esta cuestión en sus respectivos espacios. Si hay universidades en la zona, los estudiantes de determinadas carreras como medicina, abogacía, asistencia social, psicología, etc. deberían hacer su práctica con personal capacitado en este tema. Cuando me dicen que no hay abogados disponibles, siempre

recomiendo que es posible encontrarlos en los comités de los partidos políticos, por ejemplo: hay muchos profesionales jóvenes que no saben dónde comenzar su militancia política de base. Siempre hacen falta voluntarios para enfrentar un problema tan extendido y tan grave como el de la violencia hogareña. La cuestión es buscarlos allí donde se encuentren...", concluye.

COLOMBIA

¿CUALES SON LOS CAMBIOS SOCIALES?

Gracias al trabajo feminista en el rescate de nuestra historia, la mujer ha empezado a comprender su presente, a superar todas las discriminaciones impuestas por el poder patriarcal y a vislumbrar propuestas de cambio.

POR OFELIA GOMEZ

(FEMPRESS/ILET)

Recientemente, un noticiero de la televisión colombiana registró el episodio de la toma de una reclusión de mujeres por parte de un par de guerrilleros con el propósito de liberar a una joven militante. La cámara enfocó a un grupo de reclusas que, con cierta complicidad, sonreían. Una de ellas relató a la reportera la forma en que ingresaron los guerrilleros, el trayecto que siguieron hasta el rescate de la muchacha. Luego la reportera le preguntó: "¿Y ustedes no pensaron en una oportunidad de escaparse?". A lo cual la informante respondió: "Ellos sí nos dijeron que aprovecharíamos y nos fuéramos con ellos (con los guerrilleros), pero nosotras les dijimos que para qué, para seguir mantequiándoles a ellos también, tiempo sobra... (Es decir, para seguir siendo sirvientas de ellos también, no necesitan nuevas propuestas).

Teniendo en cuenta la relación de servidumbre que nos ata al sexo opuesto, como lo señaló con sabiduría simple la mujer de la anécdota, podemos analizar el significado que tiene para las mujeres las diferentes propuestas de cambio social. Gracias al inagotable trabajo feminista en el rescate de nuestra historia, empezamos a comprender nuestro presente, decidir hacia el futuro y a vislumbrar estrategias y propuestas de cambio a partir de

nuestra realidad de mujeres.

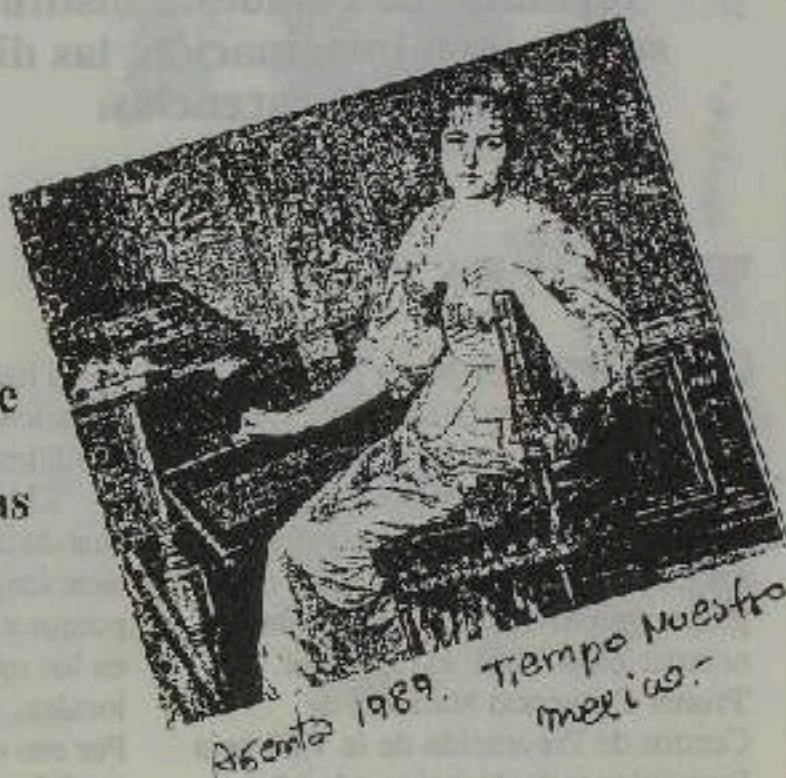
Trabajamos hacia la superación de la fragmentación de nuestras vidas y de todas las divisiones sociales producidas por el poder patriarcal, particularmente la división sexual del trabajo, porque somos conscientes de cómo históricamente se nos desconoce como trabajadoras o nos reconocen cuando es conveniente. Mandatos directos e indirectos: "la mujer debe quedarse en casa como es natural", "la mujer debe salir a trabajar para liberarse", "la mujer debe participar en la lucha por el cambio, hombro a hombro con el hombre", son reiterativos a lo largo de nuestra historia. Claro está que esto es consecuente con la teoría política patriarcal que no solamente le ha asignado una naturaleza o rol inferior a la mujer sino que su trabajo, involucrado en la reproducción, nunca se ha asumido como trabajo social.

Una de las propuestas de cambio más sonada de los últimos días es la PERESTROIKA: Nuevo pensamiento para mi país y el Mundo, de Mijail Gorbachov. En su libro incluye un capítulo sobre Mujer y Familia donde el autor reconoce la importante contribución de las mujeres soviéticas a la construcción de la sociedad.

Sin embargo, sus conceptos teóricos permanecen atados a

premisas patriarcales reflejadas en el siguiente texto: "Al ocuparse de investigaciones científicas, trabajos en obras de construcción, en producción y servicios o dedicarse a actividades creativas, a las mujeres no les queda suficiente tiempo como para realizar sus tareas diarias en el hogar: labores domésticas, educación de los hijos y el logro de una buena atmósfera familiar. Hemos descubierto que muchos de nuestros problemas, en la conducta de los niños y de los jóvenes, en nuestra moral, cultura y producción, en cierta manera derivan del debilitamiento de los vínculos familiares y de una actitud indolente hacia las responsabilidades familiares... Por tal motivo desarrollamos acalorados debates en la prensa, en las organizaciones públicas, en el trabajo y en el hogar, sobre la cuestión de qué deberíamos hacer para que la mujer pudiera volver a dedicarse a su misión puramente femenina (el subrayado es mío)" (pp 1223-124).

Aunque Gorbachov "espera que los consejos femeninos trabajen activamente y adopten esta iniciativa", nosotras las mujeres latinoamericanas esperamos que muchas soviéticas estén reflexionando como lo hizo la reclusa de la anécdota y como lo estamos haciendo más y más mujeres de nuestro continente. ¡Y que tengan sus propias propuestas de cambio!



PUERTO RICO

MIEL Y ACIBAR PARA LA MUJER EN EL BALANCE DE 1988

Preponderante en la hora de las elecciones y víctima de enorme violencia sexual, la mujer puertorriqueña concreta varios logros en 1988

POR NORMA VALLE

(FEMPRESS) Con el fin del año calendario definitivamente llegan también los momentos en que nos sentamos a pasar balance sobre lo acontecido. Y aquí en Puerto Rico bien podemos decir que la mujer, en su lucha por lograr sus plenas reivindicaciones como ser humano, ha recibido miel y acibar.

Miel ha recibido porque logró la aprobación de la importante ley que prohíbe el hostigamiento sexual en el empleo, también porque se emitió la Orden Ejecutiva que hace obligatorio establecer un programa de acción afirmativa para la mujer en el empleo del sector público. Miel ha recibido la mujer porque sus organizaciones femeninas se han mantenido activas y trabajando en coordinación durante todo el año; miel porque el tema de la mujer fue preponderante durante las elecciones generales de noviembre.

Pero el acibar que ha tenido que apurar la mujer durante el año 88 ha sido severamente agrio. La violencia en su contra ha aumentado dramáticamente, convirtiéndose en víctima fatal a manos de sus maridos o ex maridos; en víctima de violaciones, en víctima de abuso sexual en la temprana infancia. El acibar también medió en la pugna interna entre las empleadas y directoras de una de las instituciones más importantes en defensa de la puertorriqueña: el albergue para mujeres maltratadas Casa Protegida Julia Burgos.

Hasta septiembre de 1988, las estadísticas de la Policía de Puerto Rico reflejan que 40 mujeres han sido asesinadas, 21 de ellas por sus maridos o ex maridos, o por un



desconocido, y 11 no se sabe por quien. En 1987 fueron 63 las mujeres asesinadas. De estos casos, en 14 el vicimario fue el esposo o ex esposo, en 16 el asesino era desconocido y en 33 casos no se sabe quien cometió el crimen.

La licenciada Estlier Vicente, directora de la Unidad Mujer en Crisis de la Comisión de la Mujer, adscrita a la Oficina del Gobernador, contesta a la pregunta de cómo se detiene el círculo de la violencia, sociedad-individuo, afirmando que tenemos que educar, orientar, concientizar, porque la raíz del problema es el sexismo, pero además hay que ofrecer servicios a la mujer. Y eso es lo que está haciendo ahora mismo la Comisión, a la que se le han triplicado los fondos presupuestarios para el presente año, hasta alcanzar la cifra de un millón y medio de dólares, el presupuesto más alto que jamás haya tenido en sus casi

15 años de existencia.

Para Margarita Wochinger Figueroa, sub directora ejecutiva de la Comisión de la Mujer, uno de los más importantes logros de la mujer este año que termina, fue la aprobación de la Orden Ejecutiva de Acción Afirmativa mediante la cual se aspira a impulsar "toda medida dirigida a subsanar una práctica discriminatoria en el pasado y una realidad política y económica contemporánea que le impide a la mujer igualdad de oportunidades en el empleo". La implantación de esta orden ejecutiva, que se manifiesta en las áreas de reclutamiento, adiestramiento y ascensos, se da en dos niveles, diseñando una "guía" para las agencias de gobierno y corporaciones públicas, al tiempo que se educa al pueblo para que funcione como un grupo de presión que exija el fiel cumplimiento de la orden.

También durante este año, Puerto Rico fue la sede de una importante reunión de las comisiones de mujeres de todos los estados de los Estados Unidos de Norteamérica, evento que fue organizado por la Oficina de Asuntos de la Mujer de la ciudad capital de San Juan.

Definitivamente las mujeres organizadas del país coinciden en que este año los grupos de mujeres se han estabilizado y desarrollado estrategias sólidas para el crecimiento y la divulgación del mensaje de igualdad, al tiempo que la mayoría ha podido trabajar en unión con otros grupos feministas, lo que las avala para enfrentar el futuro con ánimo de lucha sostenida y continuada. ¿Que venga el 89!

ECUADOR

EL PODER, EL TALON DE AQUILES DE LAS MUJERES

Se analiza la relación de la mujer con el poder en el Seminario Internacional "Desarrollo de mujeres líderes en Educación de Adultos".

POR ALEXANDRA AYALA MARIN

(FEMPRESS) Tema de amplias reflexiones, aún no afinadas por la falta de una práctica generalizada, el poder constituye un muy sensible taloncito de Aquiles; su ejercicio se diluye a veces en la reproducción de formas patriarcales de liderazgo, sobre todo cuando el individuo quiere absorber al colectivo. Sin embargo, se va avanzando con una conciencia más práctica realmente democrática desde las mujeres para todos, pero de acuerdo a las características de cada sociedad.

Esta conclusión pudo extraerse luego de conocer experiencias en países tan disímiles como Filipinas, Líbano, Perú y Sudáfrica, expuestas por sus representantes nacionales en la mesa redonda que, sobre Liderazgo y Participación de las Mujeres, se efectuó durante el seminario internacional "Desarrollo de mujeres líderes en educación de adultos", organizado, del 23 al 30 de octubre en Quito, por la Red y el Programa de Mujeres, respectivamente, del Consejo de Educación de Adultos de América Latina, CEAAL y del Consejo Internacional de Educación de Adultos, ICAE.

En países azotados por guerras internas, donde habitan comunidades que luchan por el derecho a su territorio o a su reconocimiento como personas, contra toda forma de discriminación o racismo, ¿qué papel cumplen las organizaciones de mujeres?, ¿de qué manera se va construyendo su liderazgo en la sociedad?. De Líbano y Sudáfrica nos llegan experiencias.

Para Leyla Zakareya, coordinadora de la Asociación Najdeh, que apoya a las mujeres palestinas en los campos de refugiados del Líbano, sólo la organización en torno a objetivos de lucha de liberación nacional y satisfacción de necesidades inmediatas para la supervivencia, hace posible la participación efectiva de las mujeres en la sociedad y en la toma de

decisiones. Un proyecto productivo basado en la tradicional actividad del bordado, ha logrado hacer converger factores de nacionalidad y de género: la estructura organizativa no sólo sirve a la lucha por la autodeterminación palestina, sino que permite a las mujeres autoafirmarse en su capacidad de seres productivos y transformadores. Sólo organizaciones de estructura colectiva y democrática, como la de las mujeres, han sido capaces de reconstruir lo que había sido destruido luego de los ataques al pueblo palestino. Con el refuerzo de estas organizaciones, dice Leyla, se van poniendo también los cimientos de la sociedad democrática que se quiere construir. Es a partir de estos aspectos que las mujeres organizadas van conformando su liderazgo dentro de la sociedad, aunque depongan sus reivindicaciones específicas o no tengan conciencia de ellas.

Cuando las organizaciones de mujeres surgen en situaciones de emergencia nacional, la especificidad genérica pasa a un segundo o último plano, también en Sudáfrica, donde el Congreso Unido de Mujeres forma parte del Movimiento Democrático Progresista -amplia organización que lucha contra el apartheid-, y no obstante soportar la triple carga de raza, clase y sexo. De acuerdo a Shirley Walters, profesora de la Unidad de Educación de Adultos de la Universidad de Western Cape, en Ciudad del Cabo, el Congreso de Mujeres cuenta con 500 filiales que agrupan a unas 2.500 miembros, sobre todo trabajadoras negras, aunque las hay también blancas y de clase media; participan en la solución de problemas concretos de la comunidad: impiden desalojos, cuidan a los hijos de las trabajadoras o denuncian abusos sexuales... Al interior de las organizaciones femeninas, y por la diversidad de culturas, ha sido difícil desarrollar una forma de democracia que satisfaga a todas las mujeres, sin

embargo han logrado imponer su presencia dentro del movimiento político general; el Movimiento Sindicalista Progresista, por ejemplo, ha creado su Sección de Mujeres. Este liderazgo político femenino frente al conjunto de la sociedad, está cobrando su precio: treinta presas en Ciudad del Cabo, reclaman su libertad y demandan la solidaridad internacional de sus congéneres.

En el caso de Filipinas, que cuenta con una Presidenta de la República, Gabriela, la coalición nacional de la mujer filipina, ha logrado formar a lideresas, cuya participación en el gobierno de Corazón Aquino llevó a replantear los objetivos de la organización. Carol Medel, coordinadora del Centro de Recursos de la Mujer, y miembro de Gabriela, dijo que una de las críticas que se hacen a la coalición es el no haber desarrollado mujeres líderes de los sectores populares, pues los cargos de dirección están en manos de representantes de la clase media, aunque se trata de aglutinar a todas las organizaciones femeninas. ¿Cómo lograr formar lideresas populares? Ese es el desafío que se está enfrentando en Filipinas y que deben enfrentar los movimientos de mujeres en todo el mundo para asegurar una participación más amplia, sostuvo Carol.

Frente a contextos socio-culturales, bastante diferentes al nuestro, parece ser que en América Latina se está logrando no sólo ubicar la especificidad de género al mismo nivel de las de clase o raza, sino hacer de ella la base de las organizaciones y el liderazgo femeninos para, a la vez, postular la necesidad de la transformación social. Como dijo Virginia Vargas, directora del Centro de la Mujer Peruana Flora Tristán, se trata de pensar el poder de otra manera, de asumir un nuevo tipo de liderazgo que permita, al mismo tiempo, generar determinadas

propuestas para la sociedad. Se trata de buscar un liderazgo compartido, dentro o fuera del movimiento de mujeres, y un liderazgo complementario con otros movimientos como el de los negros, indígenas, homosexuales, que tienda a cambiar la forma de hacer política. Para que el movimiento de mujeres ejerza un liderazgo en el conjunto de la sociedad, el principio de autonomía

debe ser considerado prioritario, a fin de que la lucha de las mujeres no sea subsumida por otras luchas.

Para construir liderazgos colectivos hay un camino abierto, efectivamente. Ese exige, como sostuvo Virginia, audacia y creatividad. Ingredientes básicos, es cierto, también para reforzar el principio de autonomía.

Con este abanico de experiencias,

y en función de las particularidades de cada situación social, queda claro que sólo la organización va creando las bases para el liderazgo de mujeres. Ejercer el poder exige construir un poder con características de colectivo, consensual, democrático, antiautoritario y en consecuencia, no patriarcal. Sería parte de las propuestas de las mujeres para el nuevo tipo de sociedad que buscan.

URUGUAY

UN MILAGROSO PROYECTO PRODUCTIVO

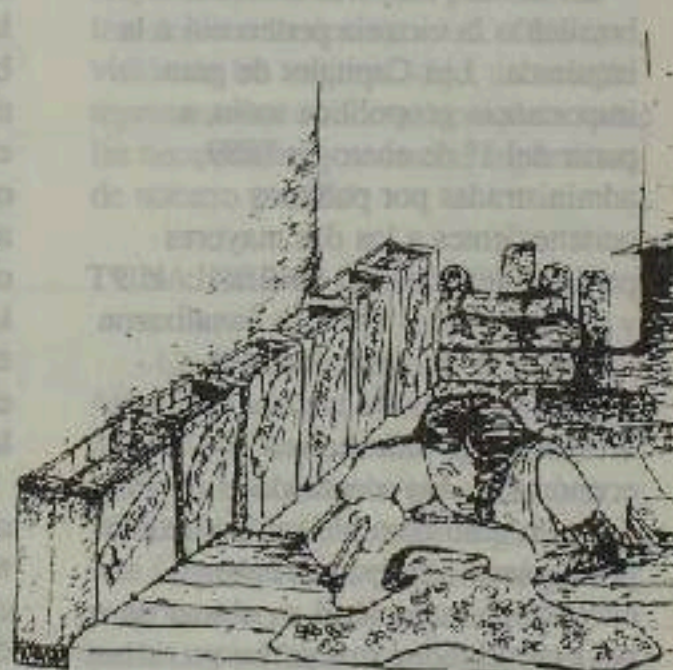
Hace 20 años y a contramano de un país que se lanzaba a la aventura golpista, nació un "milagro" productivo llamado 'Manos del Uruguay'

POR CARMEN TORNARIA

(FEMPRESS) Ese "milagro" demostró no tener intervención divina alguna. Fue pensado por un grupo de mujeres con espíritu de empresa combinado con una voluntad de proyección social y construido por otro grupo, también de mujeres, que trabajaron duro por algo. 'Manos del Uruguay' es un sistema cooperativo constituido por 18 cooperativas que integran hoy 1.000 mujeres del interior urbano y rural uruguayo. El sistema incluye una central de servicios que desarrolla apoyo organizacional y gestión comercial. Las prendas de lana creadas por dos mil manos de mujeres uruguayas conquistaron el mercado estadounidense, japonés y europeo, y forman hoy parte del folklore nacional a través del cual el soberbio primer mundo conoce a este pequeño país.

La historia de 'Manos...' es una historia valiente en más de un sentido. Integró al trabajo productivo por la puerta del cooperativismo a miles de mujeres que no tenían otro destino que el de ser empleadas domésticas. El estancamiento productivo del país desde los años 50 y el olvido del medio rural así lo habían fijado. 'Manos' les devolvió su calidad de personas, impulsándolas al trabajo, pero también a la autogestión organizativa. Muchas por primera vez se vieron obligadas a

hacer cálculos, a hablar, a hacer gestiones bancarias, a viajar, a dirigir y a intervenir; hace 20 años, las "locas de la lana", así las llamaban cuando las veían pasar cargadas con los fardos de lana que luego lavarían, hilarían, teñirían y tejerían. Claro que esas "locas de la lana", con el tiempo realizaban gestiones financieras en el banco local, deprimido por la crisis creciente y sostenida. De a poco empezaron a llamarlas las "señoras de la plata" y a mirarlas con respeto. La cooperativa las dignificó en sus propios hogares en donde al comienzo tampoco contaron con el apoyo y respeto necesarios. El trabajo a domicilio del comienzo las obligó a la doble jornada simultánea y agotadora. Fue duro el salto al local de la cooperativa, pero reconfortante. Fue un signo físico de progreso e implicó en lo personal el respeto familiar por algo que, ahora sí, se reconoce como trabajo. El sistema debió contar con la incomprensión de los "progresistas apurados", de los del "todo o nada", que negaban y descalificaban una experiencia cooperativa exitosa porque rompía con los esquemas preestablecidos. Y aún lo hacen, porque el "libro" dice que no es posible una experiencia de este tipo en el marco del sistema capitalista y en lugar de analizarla con posibilidad



Women in action.

de proyectarla, se toma por el camino fácil de negarla. La fiesta del festejo de los 20 años de esta realidad que es 'Manos del Uruguay' concentró a más de 800 cooperativistas que transmitieron a los amigos invitados su entusiasmo y su cariño por algo que fueron construyendo, pese a todos los pesares. Risas, llantos, viejos recuerdos, arrugas y juventud, cantos, murgas, humor, ironía, confianza, se dieron cita a manera de lección de cómo la "máquina mujeril" tras un proyecto común, da frutos, no sólo materiales y es digna de reproducirse en otros países de la región.

BRASIL

MUJERES EN LAS ELECCIONES: EL PODER CAMBIANDO DE MANOS

El pueblo de São Paulo, deseando dar un sonoro "No" a la crisis y al atraso, identificó en una mujer la posibilidad de cambio.

**POR ANA CRISTINA PIRES
Y FATIMA MELLO**

(FEMPRESS) El panorama general de las elecciones municipales del último 15 de noviembre mostró un Brasil diferente a los brasileños. Depositados los votos en las urnas, aparecía en el ambiente el aroma de una nueva realidad política: el país descubría el pluripartidismo; enterraba un partido, el PMDB, que por muchos años (durante y luego después de la dictadura) canalizara los anhelos de cambios, pero que no supo satisfacer a su electorado.

En las 100 mayores ciudades brasileñas la victoria perteneció a la izquierda. Las Capitales de gran importancia geopolítica serán, a partir del 1º de enero de 1989, administradas por políticos pertenecientes a los dos mayores partidos de izquierda en Brasil: el PT y el PDT. Estos partidos canalizaron los votos de protesta contra la desmoralización de la clase política brasileña y la difícil crisis económica. No aceptando la opción del voto nulo o en blanco, defendido por algunos -que podría haber encontrado suelo fértil en el mar de poca credibilidad que pareciera estarse atravesando en la poco politizada campaña electoral- los electores, de una manera general, apostaron la renovación del cuadro político partidario, alterando inclusive el juego de fuerzas en la carrera para la sucesión presidencial.

Lo curioso es que este resultado fue una sorpresa inclusive para los analistas políticos, principalmente en lo que se refiere a las conquistas obtenidas por el PT. Partido de ideología socialista, conocido por las posiciones radicales que defiende y por haber introducido en la política partidaria aspectos provenientes directamente de la lucha sindical, el PT no estaba consiguiendo buenos resultados electorales. Creado en 1970, con una ala sindical y otra intelectual, apoyado por las comunidades eclécticas de base, en la

realidad sólo ahora el PT se consigna proyectar como una opción electoral de masa. Es justamente su práctica coherente de ideas y la honestidad de sus candidatos que es citada por la izquierda y por la derecha como principal motivo para que el PT haya sido escogido como vehículo de protesta y deseo de cambios, superando el "natural" prejuicio de clase.

En todo este proceso, la mujer apareció como un importante elemento social. De cierta manera, los políticos y las políticas brasileñas "descubrieron" la fuerza de su voto, dirigiendo muchas veces la campaña para un electorado femenino o, por lo menos, dándole una gran atención. Teniendo o no compromiso con la problemática de la mujer en la sociedad, muchos de ellos utilizaron como estrategia electoral la defensa de los derechos de la mujer y también del niño.

Fue significativo el aumento de mujeres candidatas a alcaldesa y a regidora. Algunas de ellas inclusive con un perfil feminista, como el caso de las candidatas a regidoras Angela Borba e Hildézia Medeiros, ambas del PT de Río de Janeiro.

Aunque los resultados de todos los municipios brasileños no estén aún disponibles, se sabe que también aumentó el número de mujeres elegidas para alcaldesas en Brasil, inclusive en grandes ciudades. Es el caso de Wilma Maia (Río Grande do Norte), Thelma de Souza (Santos) y, la gran sorpresa de toda la elección, Luiza Erundina (São Paulo), en una prueba a la precoz "modernidad brasileira".

En São Paulo, la metrópoli brasileña hacia donde convergen los grandes negocios del mundo industrial, financiero y también miles de nordestinos que huyen de la sequía, el pueblo eligió a Luiza Erundina, del Partido de los Trabajadores (PT). Sorpresa de las urnas en una lucha

que se polarizó en los últimos días de la campaña entre el candidato de derecha Paulo Maluf, apoyado política y financieramente por amplios sectores conservadores y una candidata de izquierda, Erundina, que antes de la convención del partido no tenía ni siquiera el apoyo de importantes líderes de su partido. El pueblo de São Paulo, deseando dar un sonoro "no" a la crisis y al atraso identificó en una mujer la posibilidad de cambios.

Triste fue, sin embargo, la forma como la prensa trató el asunto. En vez de comprender el gesto libertario de las urnas como una tentativa de inaugurar un nuevo Brasil y tratar, por lo tanto, la victoria de Erundina políticamente, casi todos los medios de comunicación se dedicaron a investigar minuciosamente la vida personal de la alcaldesa electa. Realmente, para la prensa, ella es "un hanquete": Mujer, nordestina, soltera e identificada con el sector más izquierdista del partido y del país. Muchas veces la imagen de la nueva alcaldesa fue divulgada tomándose como referencia su aspecto físico y hasta su orientación sexual (hasta ahora la prensa no se preocupó de la vida íntima, el aspecto físico o el corte de pelo de los otros alcaldes varones, elegidos por el mismo partido en otras grandes ciudades). Y, cuando gran parte de los medios de comunicación de masas trata de trazar un perfil político de Erundina, acaba forjando una imagen de radical/incendiaria al transcribir declaraciones suyas en el plano teórico para el ámbito de la administración de la ciudad.

Preocupados en divulgar la lección moral que fue el resultado de esas elecciones para toda la clase política brasileña, transformando a Erundina en un fenómeno electoral, nadie se interesó por analizar lo que significa en un país como Brasil la elección de una mujer para la capital paulista. Peor aún, pocos se dieron cuenta del tratamiento personal falto de respeto y prejuiciado dado a la mujer Luiza Erundina.

Aparentemente, la prensa no sabe, o no quiere saber, tratar a las mujeres en la esfera pública. En Brasil, la mujer pública siempre fue identificada como mujer de la vida, prostituta (al hombre público, en cambio, se le ha dado un gran "status"). Pero ahora los medios de comunicación tendrán que conjugar el verbo en femenino, más allá de los límites impuestos a la mujer, ya que, Luiza Erundina, a pesar de todos los obstáculos, está en el poder. En caso contrario, la prensa brasileña corre el riesgo de perder el ritmo de la historia.

CHILE

NACE LA CONCERTACION NACIONAL DE MUJERES

Un grupo de doce dirigentes de organizaciones sociales y de partidos políticos que abarcan desde sectores de izquierda hasta la derecha democrática llamó a actuar juntas por los derechos de la mujer y por la democracia

POR ADRIANA SANTA CRUZ

(FEMPRESS) "El triunfo del NO en el último plebiscito da posibilidades sin precedentes para que las mujeres trabajen unidas por sus derechos de mujer y por una democracia que brinde oportunidades de desarrollo para ambos sexos."

Así lo señala la convocatoria para crear la Concertación Nacional de Mujeres que el 17 de diciembre lanzó un grupo de doce dirigentes de partidos políticos y movimientos sociales ante una concurrencia de 150 mujeres.

Por primera vez en la historia política de Chile se hace un intento de esta magnitud por llevar la problemática femenina a un programa futuro de gobierno a la vez que se busca promover una participación política de la mujer cualitativa y cuantitativamente mejor a la que se dio, no sólo durante la dictadura, sino que en los años que la precedieron.

Esta iniciativa, que pretende aprovechar las buenas y malas experiencias de otros países de la región en su tránsito a la democracia, ha querido prever la necesidad de articularse oportunamente, a un año de las elecciones presidenciales y parlamentarias, intentando la difícil, pero necesaria conjunción entre el movimiento de mujeres y los partidos políticos, y abarcando todo el arco de partidos y corrientes políticas que están por conquistar la democracia por vías pacíficas.

En su presentación inicial, Josefina Rosetti, feminista de larga trayectoria, presentó los antecedentes y objetivos de la Concertación, recordando la discriminación que sufre la mujer chilena en todos los ámbitos, los obstáculos internos y externos que han dificultado una

concertación de este tipo en el pasado y los elementos que hoy favorecen sus posibilidades de éxito. Recalcó que la concertación en nada interferiría con la autonomía de los partidos, organizaciones o instituciones, pero que el espíritu de quien adhiere a ella debe valorar la unidad, estar dispuesta a negociar y a privilegiar el consenso.

El trabajo futuro se hará a través de comisiones en las cuales participarán fundamentalmente mujeres que han estado trabajando en los asuntos de la mujer, y en el marco de tres áreas: Programas y políticas públicas de gobierno, Presencia de la mujer en la vida pública, y Movilización.

No quedó fijada la forma orgánica en que las comisiones designarán responsables que a su vez participarán en el Consejo junto con las convocantes.

Las organizadoras fueron enfáticas en señalar que las comisiones no serían instancias de investigación sino de articulación de los múltiples trabajos ya realizados en los últimos años. Un aprovechamiento y articulación de lo que ya se ha hecho y que está disperso y sin encontrar su cauce para materializarse en políticas públicas.

POR QUE YO ESTOY AQUI

Un momento de particular importancia del evento fue la justificación de cada convocante para hacer este llamado. Bastaba una mirada a la mesa del podium para ver que se estaba frente a un hecho histórico sin precedentes en la vida nacional, que nunca se vio a mujeres de esa trayectoria sentadas juntas y dispuestas a jugarse unidas por la

causa de la mujer y la democracia, como un todo indisoluble, "porque la democracia no será verdadera si las mujeres no están ahí dando su perspectiva y luchando por sus derechos", señalaron.

NO CABEN LAS QUE NO SE INTERESAN POR LOS DERECHOS DE LA MUJER

Carmen Gloria Aguayo, encargada de los asuntos de la mujer durante el gobierno de Allende, y actual directora del RIDEM, (Red de Información de Derechos de la Mujer), partió diciendo que éste era un momento largamente esperado... "Y ahora que toca la tarea de crear la democracia, esta no será plena ni verdadera si no estamos las mujeres. Pero no estarán todas las mujeres, puntualizó, aquí no caben las que están por la dictadura ni están las que no se interesan por los derechos de la mujer".

Mariana Aylwin, dirigente demócrata cristiana, señaló que "No somos cualquier grupo de mujeres concertadas ni un grupo de presión más que demanda desde afuera, sino un grupo que se inserta responsablemente en un proceso de transición a la democracia". "Sin la visión de las mujeres, dijo, no estarán representadas en forma completa todas las necesidades y todas las esperanzas de nuestro pueblo".

UNA OPERACION POLITICA

La dirigente de la Federación de Mujeres Socialistas, Adriana Muñoz, afirmó que "esta es una operación política, inserta en la transición a la democracia". "Podemos llegar a ser una fuerza política que, articulando al mayor número de organizaciones políticas, sociales, feministas, nos permita negociar espacios de poder, los ministerios, el gobierno, negociar con mujeres parlamentarias y un programa de transición donde estén presentes nuestros derechos".

Antonieta Saa, representante de las mujeres de la Asamblea de la Civilidad y dirigente del Partido por la Democracia, PPD, señaló que "si logramos que en el gobierno de transición haya políticas que favorezcan nuestras inserciones igualitarias, la democracia se va a enriquecer". Advirtió que "si bien esto no agota nuestra lucha, es una oportunidad histórica que debemos aprovechar".

Por su parte, la precandidata a la presidencia de la República por el Partido Humanista, Laura Rodríguez, hizo hincapié en el hecho de que los

tiempos modernos requieren de otra visión y participación de la mujer en la sociedad. Que es necesario para construir una democracia nueva, y no añeja. "La sociedad entera debe tomar conciencia de la discriminación de la mujer, ya que no sólo afecta a la mujer y, para lograrlo, debemos salir de la marginalidad e ir de cara a la sociedad que queremos contruir", puntualizó.

UNA SOCIEDAD DESEQUILIBRADA

La dirigente demócrata cristiana, Carmen Frei, afirmó que para ella esta concertación es un hecho histórico; que, sin las mujeres presentes en la construcción del futuro, la sociedad seguirá siendo desequilibrada.

"El hombre da grandes esquemas y discursos, y muchas veces no baja la realidad nuestra" Advirtió que "esta no es una lucha contra el hombre sino por nuestra dignidad de estar al lado del hombre construyendo el futuro".

Liliana Mahn, dirigente de los Independientes por la Democracia, sostuvo que se encontraba ahí porque cree en el ser humano integrado. "Tenemos que volcar los errores y las certezas de la vida cotidiana y asumir

públicamente lo que todos los días decidimos en privado". "También estoy aquí, dijo, porque no quiero sentirme más culpable ... y por supuesto, porque es más importante la conjunción, la concertación que la segregación y más importante la unidad que la marginalidad".

Coti Silva, dirigente del MOMUPO, Movimiento de Mujeres Pobladoras, dijo sentir que su tarea en la Concertación es garantizar que los problemas de la mujer popular estén presentes y que permanecerá ahí en la medida que ésta sea adecuadamente representada en esta concertación.

LA UNIDAD NO SOLO SUMA, MULTIPLICA

Margarita Pisano, Coordinadora de la Casa La Morada, empezó por reconocer que "las feministas queremos siempre cambiarlo todo ...". Afirmó que "las feministas hemos sido siempre tironeadas por la lógica de los partidos y la lógica de los movimientos sociales". "El desafío hoy, dijo, es avanzar en la conjunción de esas dos lógicas y lograr un espacio realmente democrático, y lo más autónomo posible desde donde poder profundizar nuestra lucha".

María Elena Carrera, ex senadora del partido socialista, recordó

el trabajo que las organizaciones de mujeres realizaron durante la dictadura y la trascendencia de que hoy la lucha de las mujeres se esté dando una forma orgánica. "Estoy en esta concertación, dijo, porque pienso que la unidad no solo suma sino que multiplica."

Moy de Tohá, socialista y Julia Paulina Correa, Vicepresidenta del Partido Nacional, también convocantes, se excusaron de no poder encontrarse presentes allí.

Las organizadoras y las convocantes insistieron en que el limitado número de mujeres que habían sido invitadas a este "lanzamiento" no fue mayor en razón de espacio del local, y que ahora se pretende que se integren a las comisiones de trabajo el mayor número de mujeres interesadas en trabajar por las causas de la mujer y la democracia en el marco fijado. También se pretende que esta iniciativa llegue a provincia y abarque todo el país.

En fecha próxima se abrirá una lista de adherentes.

-El comité organizador de esta iniciativa fue: Josefina Rossetti, María Eugenia Hoda, Adriana Santa Cruz, Viviana Erazo, Ingrid Droguett, Margarita Campos.

SUSCRIPCIONES

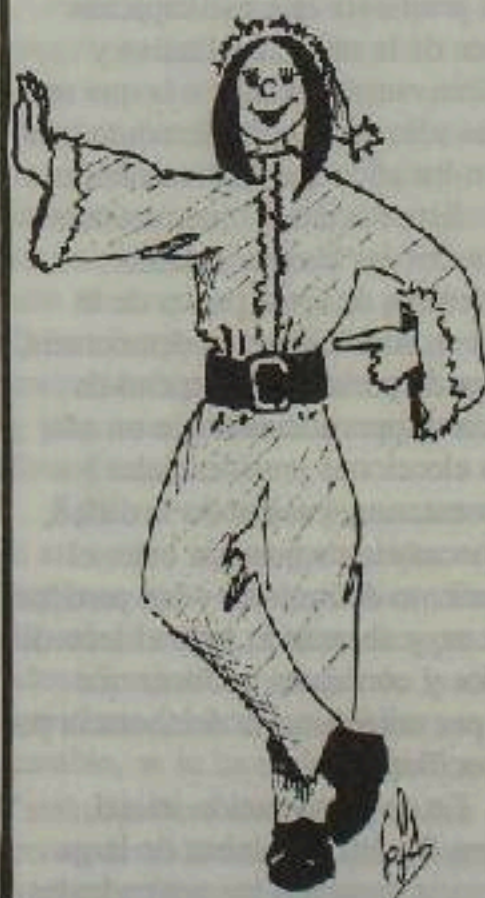
MUJER - FEMPRESS:

Latinoamérica y el Caribe	US\$ 28
Estados Unidos y Canadá	US\$ 33
Europa	US\$ 38
Chile	\$ 2.500

ESPECIALES MUJER

Latinoamérica y el Caribe	US\$ 12
Estados Unidos y Canadá	US\$ 15
Europa	US\$ 21
Chile	\$ 1.500

TODOS LOS PRECIOS INCLUYEN GASTOS DE CORREO



AGENDA

ARGENTINA

PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA DOMÉSTICA

(fempress) El Primer Encuentro Nacional de Centros de Prevención de la Violencia Doméstica y de atención a la mujer golpeada se realizó los días 24 al 26 de noviembre en Buenos Aires y fue organizado por la Subsecretaría de la Mujer.

Se presentó la problemática general del tema en sus aspectos históricos, legales y psicológicos, se analizaron acciones en el ámbito de la prevención y la asistencia, y se presentaron experiencias de otros países.

ELLAS AL TIMÓN

(fempress) Una mujer integra el grupo de copilotos ingresantes de Línea Fokker que acaban de iniciar su curso en el Centro de Instrucciones de Vuelo de Aerolíneas Argentinas. Se trata de Adriana Argüedas, de 29 años, que reingresa a la empresa luego de haber cesado sus funciones en el Departamento de Investigaciones de Normas Operativas, para pasar a volar como copiloto en la línea aérea paraguaya (LAPA). Adriana integra el grupo de más alto promedio seleccionado entre 287 aspirantes y sólo 83 aprobados, que recibirá instrucción durante un par de meses. Concluida la etapa de formación teórica y práctica en simuladores, estará en condiciones de volar dentro de la programación del 89. En un área tan impermeable al personal jerárquico femenino como las cabinas de mando de líneas aéreas, un hecho de esta naturaleza todavía es noticia...

EL DERECHO A LA ESTERILIZACIÓN

(fempress) Un juez civil reivindicó el derecho de toda mujer a optar por su esterilización "cuando sea necesario por razones terapéuticas" y cuando se hubieran agotado los recursos para preservar los órganos reproductores. La ley 17.132 establece la necesidad de solicitar autorización judicial para las operaciones mutilantes o que provoquen esterilidad. Una paciente internada solicitó, por lo tanto, a través de su médico, autorización para ligar sus trompas ya que un embarazo podía re-

sultarle fatal por una infección renal recurrente. En su importante fallo para este país en el cual resulta difícil aún poner totalmente en claro el tema de los anticonceptivos, este magistrado reivindicó que "los médicos están obligados a respetar la voluntad del paciente y que no corresponde a la justicia inmiscuirse en la cuestión, ya que es propia del criterio médico y con fundamentos científicos."

BOLIVIA

VIOLENCIA Y MUJER

(fempress) El Centro de Información y Desarrollo de la Mujer (CIDEM), convocó a una mesa redonda sobre el tema: 'Violencia y Mujer', invitando a varios expertos en la materia, quienes expusieron sus puntos de vista e informaron sobre casos registrados.

Uno de los puntos coincidentes fue que los factores determinantes para la violencia activa y pasiva en el hogar, particularmente contra la mujer madre, esposa, hermana y niña, radica en la ignorancia de los derechos de la mujer, el grado de cultura, la crisis económica, las lagunas jurídicas respecto a leyes sobre la familia y la mujer, más otros.

Entre las conclusiones figura aquella de que las agresiones conyugales, en las que la peor parte la sufren las mujeres por trato violento de sus esposos y concubinos, demostrando que en los últimos años, tienen la mayor incidencia como causales de divorcio o separación.

La participación de expertos que expusieron con cifras y casos concretos, revelaron datos realmente alarmantes. El CIDEM, manifestó que su propósito es continuar analizando esta problemática social, a fin de recomendar a los organismos competentes, la adopción de medidas legales que de alguna manera pudiesen frenar o disminuir la violencia y la violación de la mujer.

MUJERES VIDEOASTAS

(fempress) En Bolivia anualmente se presenta un Festival "Cúndor de Plata" donde se convoca a presentar videos bolivianos, con el objetivo de incentivar la producción nacional y premiar a los mejores.

Es necesario destacar la participación de varias mujeres que han incur-

sionado en esta nueva tecnología. Citaremos a dos que fueron premiadas.

"Ma. Luisa Pacheco" (1987) de Danielle Callet. El video refleja la obra de una pintora famosa boliviana. Por medio de la cámara, se va descubriendo el pensamiento de dicha pintora a través de sus obras, el papel de la mujer no como objeto sino como sujeto creador.

El otro video premiado fue: "Intensos fulgores" (1987) de Cecilia Quiroga y Esperanza Pinto. Tiene la virtud de revisar el papel de la mujer boliviana en la historia. Evoca las luchas de las primeras feministas en nuestro país y los logros que van consiguiendo. Algunos críticos señalan que en este video prevalece una intención feminista en el fondo: el de reconocer que la profesionalización como propuesta de emancipación de la mujer aún en la actualidad pertenece a una pequeña burguesía.



AMPLIADO NACIONAL DE AMAS DE CASA MINERAS

(fempress) A fines de noviembre se llevó a cabo un Ampliado Nacional de Amas de Casa Mineras, con la presencia de 48 representantes de toda la minería estatal y de tres distritos de la minería privada. Durante el evento, enfocaron la necesidad de la participación de la mujer en las luchas reivindicativas y políticas del sector y enfatizaron, en un documento, que las mujeres mineras están luchando por una participación permanente y por todos los objetivos que afectan a la familia minera en su conjunto y que el Comité Nacional de Amas de Casa de las Minas, no solamente significará un refuerzo en la lucha por la atención médica, el abastecimiento, la salud y la educación y otras reivindicaciones, sino que puede ser un firme puntal en la lucha estratégica de la minería en general, así como la de reactivar y defender la minería estatizada contra la política de privatización.

Fue un esfuerzo grande que viene a reforzar al movimiento general de las mujeres de todo el país: mujeres trabajadoras en las ciudades, del campo y de la clase media sensibles a los problemas de la mujer trabajadora.

BRASIL

NUEVA INICIATIVA EN EL AREA DE LA COMUNICACION

(fempress) En reunión realizada por la Red de Mujeres de São Paulo, los días 29 y 30 de noviembre, integrantes de algunos grupos feministas llegaron a un triste diagnóstico sobre la situación de las comunicaciones entre los grupos de mujeres brasileñas: los medios (boletines, revistas, radios, etc. ...) están siendo sub-utilizados. Los motivos: no se tiene conocimiento de ellos, no se sabe cómo utilizarlos; las personas que trabajan en esos medios no están suficientemente conectadas entre sí.

Reaccionando ante esta situación, la Red Mujer, el Colectivo de Mujeres Negras, el Movimiento de Liberación de la Mujer, el Colectivo Feminista Sexualidad y Salud, Dawn/Mudar y el Colectivo Fempress/Brasil, con el apoyo de IBASE, han iniciado un intercambio de informaciones sobre quién está produciendo, qué, y adónde, en el área de la comunicación alternativa e industrial. Ha tomado la iniciativa de preparar una lista de esos contactos y divulgarla en el movimiento de mujeres.

Quien esté interesada en aportar o recibir el material debe tomar contacto con Ana Cristina Pires: Rua Vicente Souza, 29, Botafogo- Rio de Janeiro 22251. BRASIL.

CHILE

MUJER Y SALUD MENTAL

(fempress) Los días 2 y 3 de diciembre se llevaron a cabo las jornadas de Mujer y Salud Mental organizadas por el Instituto de la Mujer. En él se dieron a conocer los trabajos que se han realizado en el tema por profesionales e instituciones y se facilitó un espacio para dialogar y reflexionar.

Hubo paneles sobre "Mujer y Rol, un enfoque evolutivo", "Mujer y sexualidad, Mujer y maternidad", "Mujer y situación de violencia", "Experiencias de intervención de ayuda y autoayuda", y una conferencia sobre "Mujer e identidad. Experiencias terapéuticas con mujeres", dada por las argentinas María Cristina Ravazzola y Ana María Daskal, psiquiatra y psicóloga respectivamente.

DISCRIMINACION POSITIVA

(fempress) El partido por la Democracia (PPD) fijó elecciones generales de todas sus autoridades para el mes de enero de 1989. El reglamento de elecciones recientemente aprobado incluye mecanismos para que a lo menos un quinto de todos los cargos sean desempeñados por mujeres.

Esta decisión llamada "acción positiva" o "discriminación positiva" convierte al PPD en un "partido pionero" en el país en lo que se refiere a la participación de la mujer, en las instancias de decisión dentro de los partidos políticos.

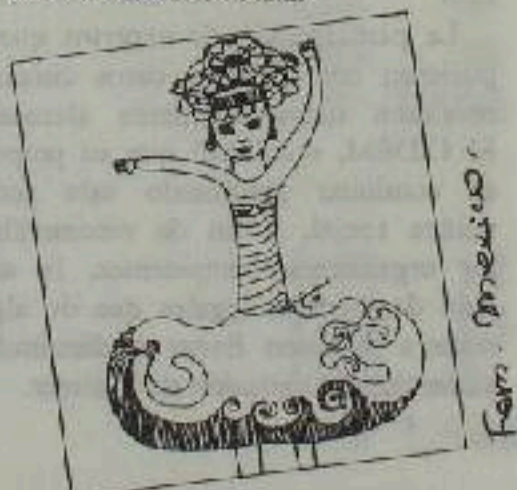
ORGANIZACIONES SOCIALES SE CONCORDAN

(fempress) Con la creación del Acuerdo Social (ACUSO), entidad que agrupa a los distintos sectores sociales del país, las organizaciones femeninas vieron la oportunidad de trabajar en torno a las demandas y reivindicaciones de mujeres.

De este modo, cerca de cuarenta organizaciones sociales de mujeres que representan al mundo sindical, profesional, poblacional, estudiantil y de las pensionadas, entre otros; comenzaron a reunirse a partir de noviembre para lograr un planteamiento común.

Esta instancia de coordinación, que aún no tiene nombre, se planteó como objetivos principales: celebrar el "Día Internacional de la Mujer", centrando las actividades en torno a las demandas específicas de este sector y promover la discusión de las reivindicaciones femeninas en la base social, como única forma de hacer conciencia entre las mujeres y en su medio, de la discriminación a que se ven sometidas.

Como representante de las organizaciones de mujeres ante el ACUSO se nombró a María Lavinia del Canto, quien es la única mujer en esta instancia de coordinación social.



COLOMBIA

NOCHE DE FUEGO, NOCHE DE MUJER

(fempress) Llegó el "momento para recordar el primer compromiso al nacer y formar parte de la naturaleza"

fue el mensaje de Lavinia Fiori en su monólogo "EL HUSO DE LA NACENCIA" presentado en el programa "NOCHE DE FUEGO, NOCHE DE MUJER", durante el X Festival Internacional de Teatro en Manizales, Colombia, el mes de septiembre pasado.

En su trayectoria de 20 años este Festival ha ganado merecida reputación por su capacidad de congrega grupos teatrales del continente, y otros países, permitiendo establecer las tendencias e innovaciones de esta expresión del arte. Manizales es una ciudad pequeña, pero lo suficientemente grande para dar cabida al avance cultural y reafirmar su espíritu acogedor haciendo de este evento una vivencia de alegría y convivencia universal.

En esta ocasión, como en otras, los medios de comunicación no registran la dimensión de la expresión cultural propia de las mujeres. Pese a que la tendencia temática teatral gira en la actualidad alrededor de la vida cotidiana, de la intimidad y relaciones inmediatas, la perspectiva feminista de identidad histórica, en general, no se logra como si sucedió con "NOCHE DE FUEGO, NOCHE DE MUJER".

El programa preparado por el Taller de Ecología y Arte Infantil, integrado por mujeres pertenecientes a diferentes grupos de Manizales, nos envolvió en un ambiente nocturno pleno de fragantes plantas, bebidas medicinales y sahumerios, de participación del contacto de la Mujer y el Fuego con la Cerámica, mientras que Lavinia Fiori nos recordaba a las Diosas Madres, las Sacerdotisas, Profetisas, Adivinatoras, Magas, Hechiceras, Brujas, Herbolarias, Curanderas que en épocas diferentes han ejercido un poder mágico del conocimiento de las fuerzas ocultas de la naturaleza. Nos recordó también cómo esta sabiduría se nos arrebató en nombre de la ciencia y cómo el recuperarla es la base para edificar una alternativa de vida, de nueva relación con la naturaleza y entre los seres humanos.

COSTA RICA

LAS ENTENDIDAS Y LA AVISPA: ALIANZA FRUCTIFERA

(fempress) Hace un año que las dueñas del Bar La Avispa, único bar en San José, y las integrantes del grupo lésbico feminista 'Las Entendidas' hicieron alianza para dedicarse a difundir el feminismo entre la comunidad lesbiana. Juntas han creado un espacio exclusivo para mujeres los últimos miércoles de cada mes en los que ha habido charlas, concursos de baile, poesía y competencias de ping-pong.

El miércoles 30 de noviembre nos re-

galaron una pequeña obra de teatro lésbico feminista, creación de una de las más fervientes Entendidas, con la actuación de cuatro prominentes miembros de la comunidad. El enorme entusiasmo con que fue acogido el simpático sketch no deja lugar a dudas: el trabajo de todas estas valiosas mujeres ha logrado en poco tiempo darle un giro feminista al ambiente.

25 DE NOVIEMBRE: NO A LA VIOLENCIA CONTRA LA MUJER

(fempress) El 25 de noviembre se celebró en San José el día internacional de "No más violencia contra la Mujer". Desde tempranas horas de la mañana hubo movimiento de gran cantidad de organizaciones de mujeres que instalaban puestos de folletos, revistas y libros en la céntrica Plaza de la Cultura.

El Centro Nacional Para el Desarrollo de la Mujer y la Familia instaló una gran tarima desde la cual se ofrecieron charlas, poesía y música al público que asistió curioso a esta primera celebración de esta fecha en Costa Rica.

MEXICO

LAS MUJERES Y LA SUCESION PRESIDENCIAL

(fempress) Cada sexenio comienza con palabras y gestos que buscan ser renovadores; la presencia de las mujeres y las alusiones al género femenino son elementos importantes de este juego. El pasado cambió de poderes tuvo en este aspecto algunas novedades: la ceremonia fue inaugurada por una mujer que tomó la palabra en representación del opositor Frente Democrático Nacional. Luego, fue una mujer también -ella del predominante Partido Revolucionario Institucional- quien coordinó enérgicamente la ceremonia y trasladó de un pecho a otro la banda presidencial. Más tarde, el presidente Salinas de Gortari se comprometió con "la causa de las mujeres", prometiendo vigilar la igualdad de oportunidades, "porque queremos hacer de la sociedad mexicana una escala de méritos y no de discriminación entre hombres y mujeres".

El nuevo presidente tendrá que realizar un gran esfuerzo para cumplir con sus palabras pues incluso dentro del Palacio Legislativo donde sucedían estos hechos estaba lejos de alcanzarse la justicia proporcional: de 564 representantes de los diversos partidos políticos, se contaban 65 mujeres; de los 31 gobernadores, sólo 1; y 1 Secretaría de Estado en todo el gabi-

nete. Muchas otras mujeres asistieron en la calidad de esposas de funcionarios, edecanes y simpatizantes.



COORDINADORA "BENITA GALEANA"

(fempress) Las mujeres en desacuerdo con esta forma del poder presidencial, a la cual califican de ilegítima, han conformado una nueva coordinadora de grupos y mujeres independientes. La han llamado Benita Galeana en homenaje a una vieja luchadora mexicana, y explican algunos de sus principios en un manifiesto dirigido a toda la población: "Herederas de las luchas históricas de las mujeres de nuestro pueblo y participantes en las actuales, ahora estamos decididas a meter nuestra cuchara en las recetas económicas que determinan la calidad de nuestras vidas; en las recetas electorales que aseguran la transparencia de los procesos; en las recetas sociales..."

Y más adelante aseguran que "la democracia que nosotras queremos habla de libertades y de pañales; condena la miseria y la violencia; protesta contra imposiciones de todo tipo... La democracia por la que nosotras luchamos integra cada necesidad, cada historia, cada urgencia. Todas presentes, válidas, armando un sólo coro donde queremos que ninguna voz se imponga, que ninguna pretenda acallar a las otras".

DIPUTADAS CONTRA LA VIOLACION

(fempress) Las 53 diputadas mexicanas convocaron al primer foro de consulta sobre el delito de violación, a realizarse a finales de enero. En una acción conjunta de todas las fracciones parlamentarias, se inició de esta forma el proceso hacia una nueva legislación.

El documento firmado por la absoluta mayoría de las diputadas asegura que "la violación es la expresión más brutal del sometimiento y la humillación que se pueden ejercer sobre una persona". Y añadieron que afrontar este problema es responsabilidad de la sociedad en su conjunto.

PERU

ASEDIO SEXUAL PARLAMENTARIO

(fempress) Ante la mesa directiva de la Cámara de Diputados peruana obra una denuncia que más de un periodista comentó con el humorismo que en tales casos desborda en muchos colegas masculinos: el sindicato de trabajadores de la cámara denuncia el asedio sexual del que serían víctimas "señoras y señoritas secretarías..." por parte de un funcionario asesor. Tras haberse dirigido a la junta directiva y a la oficialía mayor, aparentemente sin éxito, el sindicato esta vez públicamente se ha dirigido a la mesa directiva de la Cámara. Esto fue comentado el 26 de noviembre en la prensa, y se espera -con la paciencia extrema que estas cosas demandan entre nosotros- los resultados de la investigación.

AUMENTA NUMERO DE NIÑAS MADRES

(fempress) La Dra. Celia Pavés de Castro, pediatra de la Universidad San Agustín de Arequipa, la segunda ciudad del país, advierte que un 17% de niñas menores de 16 años resultan embarazadas en su área de influencia. La especialista atribuye el hecho a la falta de educación sexual en los padres y a la ausencia de comunicación con sus hijos. Se ha iniciado, informa el diario "Ojo" de Lima del 29 de noviembre, un programa de apoyo a las menores embarazadas. Este es el mismo país en que se enfrentan serias dificultades para divulgar el uso de anticonceptivos, particularmente por la oposición de la iglesia y de grupos profesionales, inclusive médicos, del conservadurismo católico.



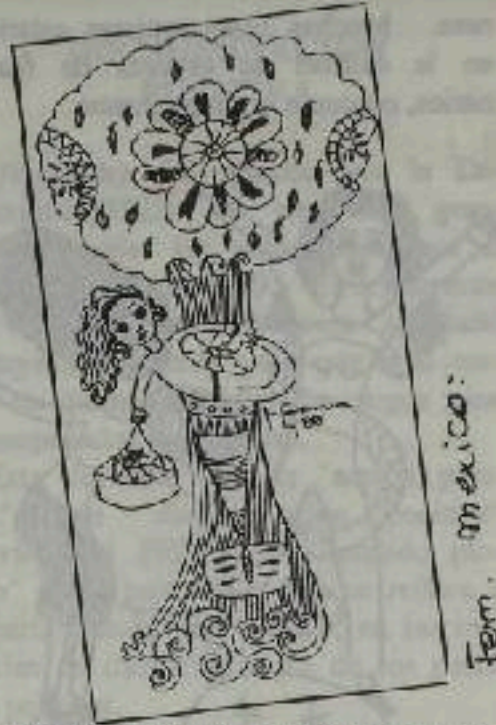
PUERTO RICO

DIA DE NO MAS VIOLENCIA CONTRA LA MUJER

(fempress) La organización comunitaria 'ATREVETE', que trabaja con la comunidad marginal del residencial público Luis Lloréns Torres de San Juan, auspició un día completo de actividades de educación sobre la violencia contra la mujer. Películas, charlas y espectáculos artísticos sirvieron exitosamente para llevar el mensaje de "No más Violencia contra la Mujer".

FEMINISMO Y LENGUAJE

(fempress) El doctor Angel Jorge Casares, en una conferencia de contenido contradictorio dictada en la Universidad de Puerto Rico, intentó, valga decirlo, con mucho humor, probar que



el feminismo cae en el ridículo cuando intenta penetrar el "campo sagrado del lenguaje" para erradicar los errores machistas que van contra la igualdad de todos los seres humanos.

Y apuntamos nosotras que el doctor Casares dio la razón al feminismo cuando afirmó categóricamente que de lo que se trata no es sólo de cambiar uno que otro artículo, sino de un problema

que es esencialmente ideológico. Un problema que se irá resolviendo en la marcha. Cuando la realidad habla de juezas, primeras ministras y bomberas, entonces el lenguaje, el nuestro, que refleja cultura e ideología, también cambia.

VALORIZACION DEL TRABAJO DOMESTICO

(fempress) La profesora y trabajadora social feminista Lourdes Martínez afirmó en una charla a través de Radio Universidad de Puerto Rico que por fin parece que el valor económico y social del trabajo doméstico, que es necesario, útil, importante e imprescindible para la propia existencia, comienza a ser reconocido.

Martínez habló de los variados estudios con los que ya se ha comenzado a cuantificar y valorizar en términos económicos el trabajo doméstico. En Puerto Rico, sin embargo, sólo ahora se inician los estudios científicos sobre el tema.



BENAZIR BHUTTO

Inauguraron el I Festival Internacional de Filmes Realizados por Mujeres, en Lisboa

LISEOA, 29 de noviembre (IPS) — El Primer Festival Internacional de Filmes Realizados por Mujeres fue inaugurado hoy aquí y concluirá el 14 de diciembre, tras la presentación de más de 24 películas, debates y muestras.

Organizado por una asociación portuguesa para la cinematografía de mujeres y por la distribuidora holandesa Cinemien, el festival contará con la participación de algunas de las más destacadas directoras.

Las realizadoras Suzana Amaral (Brasil), Martha Meszaros (Hungria), Agnes Varda (Francia), Euzhan Palzy (Martinica), Mireen Gorris (Holanda) y Mady Saks (Holanda) participarán en debates sobre la filmografía femenil.

Se exhibirán filmes de Canadá, Reino Unido, Estados Unidos, Francia, Bélgica, Holanda, Australia, Brasil, Italia, Hungría, Unión Soviética, Alemania Federal, Martinica y Portugal.

El cine feminit —no respecto a la temática, sino a la realización, aunque las películas presentan sobre todo temas femeniles— conoció un notable desarrollo en los años 70.

La producción cinematográfica se caracterizó entonces por la aparición de pequeñas productoras independientes que hicieron posible el brote de un "cine de mujeres". Se creó entonces la distribuidora holandesa Cinemien, una de las auspiciadoras del Primer Festival de Cine de Mujeres.

MEXICO

EXCELSIOR

30/11/88

Las mujeres y el consumo

Por Eva Gilberti
(Especial para "Río Negro")

Las mujeres gozamos o padecemos la equívoca fama de ser compradoras insaciables. Según indica el saber popular, no sólo compramos "todo" sino "de todo". Pero ¿es cierto que el consumo indiscriminado nos tiene como su víctima más segura? ¿o en esto también se mezclan leyenda y verdad con criterios finiseculares aún vigentes? Veamos qué señalan estudios y estadísticas.

Consumismo es una expresión que se utiliza para referirse a la tendencia de comprar aquello que excede las necesidades de supervivencia y comodidad elemental; los hábitos consumistas resultarían de haber creado la necesidad de comprar sin precisar imperiosamente aquello que se adquiere. Para crear esa necesidad de adquirir fue preciso generar una serie de tentaciones que indujese a poseer aquello que se ofrecía. Los publicistas se convirtieron en compañeros de la tentación presentando los distintos productos con tales encantos y promesas de bienestar, éxito y bonanzas que los futuros compradores fueron apostando, progresivamente, a poseer aquello que se les anunciaba. Comprar podía implicar sentirse bien. Obtener prestigio y no sólo un bien material.

Las mujeres fuimos evaluadas como las protoconsumidoras porque debido a nuestra permanencia en el hogar estábamos más expuestas a escuchar toda clase de publicidades. Aun saliendo de compras disponíamos de tiempo para "mirar vidrieras".

La idea de mujer consumista por naturaleza debe revisarse, porque la historia del género nos muestra relegando nuestras necesidades para satisfacer la de los otros miembros de la familia, comprando productos de primera para el marido y los hijos, y postergando a menudo la adquisición de lo que podría precisarse. Durante años, las distintas culturas nos mostraron cediendo la mejor comida a los hombres por ejemplo. De modo que esta idea de mujer proclive al consumo, especialmente destinado a

la misma, merece ser matizada.

Los especialistas norteamericanos profundizaron las investigaciones de mercado y durante varias décadas ofrecieron sus productos a las amas de casa, descontando que ellas los comprarían. No en vano se las llamó "patos sentados", en clara referencia al pasarse parte del día frente al televisor. Ellas comprarían todo aquello que la publicidad les ofreciese, sin discriminar. Pero con el correr del tiempo los publicistas debieron sobrellevar un sobresalto.

Frente a estas mujeres integradas al sistema consumista y obedientes ante las marcas promocionadas, surgían las socio-conscientes, mujeres representantes de una contracultura que no estaban dispuestas a consumir cualquier producto. ¿Qué había sucedido?

Desde mediados de 1970, el 30% de las mujeres norteamericanas trabaja fuera de su casa y dispone de su dinero. La cocina ya no es el lugar sagrado y, según las estadísticas, en 1990 el porcentaje de las mujeres socio-conscientes que además de trabajar fuera de su casa revisan las publicidades y actúan por motivaciones internas (es decir, no se dejan persuadir por la publicidad) será mucho mayor, alrededor del 50%.

O sea, el trabajo extradoméstico de la mujer ha comenzado a modificar las pautas publicitarias tradicionales en los Estados Unidos. Lo cual no significa que los responsables del consumismo arrien sus banderas en el ámbito de la publicidad. Fue famosa la historia de una tarjeta de crédito que no aumentaba el número



Cóctido mujer. Uruguay.

de socias a pesar de la existencia de mujeres con disponibilidad económica. Revisaron el texto de su publicidad y advirtieron que decía: "Si usted quiere ser diferente, ganar éxito y prestigio, triunfar, use nuestra tarjeta". Los estudios de mercado desaconsejaron esa frase y las imágenes que la ilustraban. Lanzaron una campaña destinada a la mujer mostrando a empresarias que almorzaban en un restaurante con sus hijos, y a mujeres deportistas, acompañando la imagen con otras palabras: "Si usted quiere tener una vida interesante, nuestra tarjeta se la ofrece". Al cabo de un año la nueva estrategia "dirigida a la mujer con autoconfianza, independiente y con buen estado físico", como dice el investigador J. Meyer, aumentó sus socias en un 25%. Es decir, los valores de éxito que podían motivar a los hombres no eran los que interesaban a estas mujeres. De modo que fue preciso cambiar el discurso y las imágenes para acomodarlas a un cambio social que respondiese no sólo al trabajo extradoméstico de la mujer, sino aportare una imagen que le permitiera identificarse con ella o deseársela como referente.

El ejemplo remite al problema del consumismo y también a las distintas visiones acerca de la mujer actual, en este caso a partir de un modelo que no tiene demasiada vinculación con nosotros, pero que es indicador de un fenómeno social que merece repensarse. Sin desdeñar las críticas respecto de cómo uno transformado en compulsión de comprar tal como se observa en países centrales y en grupos humanos que disponen de dinero para hacerlo.

Según Ocei:

En 5,3% aumentaron divorcios en 1987

Las demandas de divorcios introducidos durante 1987 en los tribunales civiles de Primera Instancia, tuvieron un incremento del 5,3% con respecto al año anterior, al situarse en 21.945.

Esta información fue dada a conocer por la Oficina Central de Estadística e Informática de la Presidencia de la República, Ocei, en boletín de prensa que resume la situación política, administrativa y judicial del país, contempladas en el Capítulo IV del Anuario Estadístico de Venezuela 1987, que actualmente



edita esa Oficina.

Según el Registro de Divorcios de la Ocei, las demandas sentenciadas constituyeron un total de 22 mil 865, apreciándose por una parte, que la mayoría de las sentencias de divorcios está fundamentada en la causal 185-A, o ruptura prolongada de la vida en común, alcanzando el 48,7% del total de divorcio; y por otra, que en el 57,7% de los casos, la demanda fue introducida por ambos cónyuges, el 22,1%, por la mujer y el 19,0% por el hombre.

VENEZUELA

EL NACIONAL

15/09/88

En una sociedad matriarcal los padres celebraron su día

Papá, ¿dónde estás que no te veo?

La efusividad no se compara con aquella mostrada cada segundo domingo de mayo. No hay flores, ni alabanzas tipo "madre solo hay una", no hay regalos de licuadoras o planchas. Hay, eso sí, más cumplidos, que otra cosa.

Porque hay que reconocer que, pese a la insistencia de los comerciantes, el Día del Padre no ha logrado correr, como quisieran ellos, los bolsillos y corazones de los hijos. Por lo menos no en tal magnitud como en el caso de la madre.

¿Tendrá que ver esta falta de efusividad con el hecho de que uno de cada tres hogares venezolanos no tiene a la cabeza un hombre, sino una mujer, la misma que trabaja en la calle y luego lava, plancha, cocina y hace tareas escolares?

Por supuesto, no se puede meter en un solo saco a todos los padres venezolanos y achacarles la famosa frase que acompaña a la irresponsabilidad. Como en todo, hay padres buenos y malos, padres agresores contra sus hijos y padres complacientes. Padres que no siempre quieren lo me-

Las familias que tienen suerte de contar con un hombre a su cabeza —dos de cada tres— se reunieron para festejar el día. Las otras, las que tienen por padre una madre, recordaron el abandono de una figura invisible, pero imperecedera



mujeres. Por dueña

jor para los niños y los que se sacrifican por darles un mundo nuevo.

Lo que se vio ayer en la

calle no es sino una muestra de lo que vive la sociedad venezolana: sí había familias completas comiendo en restaurantes,

paseando por los bulevares o descansando en un parque. Pero también había muchos papás solitos con sus hijos. Papás que seguramente nunca, en todo el año, habían visto a los niños y que ahora, llevados por el peso de la conciencia social, más que la persona, los llevan del brazo con cara de torpes y movimientos torpes.

El Día del Padre es más de reflexión que de festejo en una sociedad marcada por el matriarcado. Reflexión, no sólo para aquellos hombres que por determinadas circunstancias abandonan el hogar, sino también para aquellos que son responsables de las políticas sociales del país.

No en vano, quienes sufren más de abandono son los niños marginales. Quienes tienen más padrastros —varios en su corta vida— son esos menores que nacen en medio de la miseria y cuya madre busca afanosamente un hombre que la ayude a sostener, material y moralmente, un hogar que cada día aumenta más en número de miembros. El abandono paterno debe ser atacado desde arriba.

MUJERES

El 35% sostiene su hogar

Según un estudio de la Organización Internacional del Trabajo, alrededor del 35% de la población femenina mundial trabaja para mantener su hogar.

Al parecer, tanto en los países industrializados como en los que se encuentran en vías de desarrollo —tal el caso de la Argenti-

na—, el acceso de la mujer al mundo del trabajo es una tendencia en alza y se destaca todavía más el alto porcentaje de madres de familia que aceptan toda la responsabilidad de mantener su casa.

Como para tener una idea de las cantidades a nivel mundial, en Finlandia, el 30% de los empresarios son mujeres; en Suecia representan el 25%; en Alemania Federal, el 20%; en tanto que en Canadá son dueñas de una de cada tres grandes empresas.

En síntesis, a pesar de las presiones que solemos sufrir en los empleos por nuestra condición de mujeres, el mundo está abriendo los ojos a una realidad concreta: la mujer que mantiene su hogar. Por ello, la OIT ha comenzado a aplicar programas de formación y asesoramiento al respecto en las ciudades más populosas.

El organismo consideró, además, que las mujeres de los países en vías de desarrollo, según datos de 1965, representan el 15%

ARGENTINA

MUJER

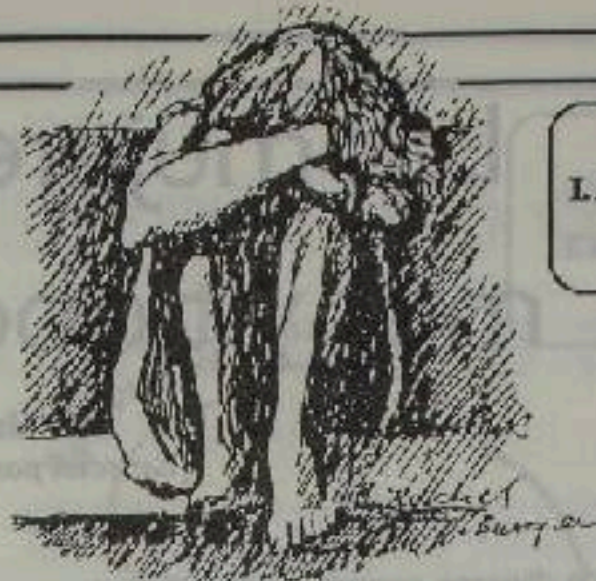
11/10/88



de la población económicamente activa.

En zonas populares:

75% DE MUJERES SON VIOLADAS ANTES DE LOS 15



PERU
LA REPUBLICA
3/10/88

Perú, encabeza la lista de los países Latinoamericanos, donde la mujer es maltratada y ultrajada por su pareja, afirmó ayer la doctora María Chirinos del Centro de Comunicación e Investigación Aplicada "Mujer y Sociedad", organizador de la celebración del "Día de la No Violencia contra la mujer", que tendrá lugar el 25 de noviembre.

Según reveló, un estudio efectuado recientemente en sectores populares de la capital determinó, que el 75 por

ciento de las mujeres son víctimas de violaciones antes de cumplir los 15 años en los barrios populares. Y sólo un porcentaje minoritario se atreven a denunciar los hechos.

"En lo que va de los últimos años, las violaciones y los malos tratos físicos han aumentado considerablemente debido a la condición social y el sistema de dominación psicológica que los hombres emplean contra la mujer", señaló.

"Y lo que es peor aún, las estadísticas policiales registran

ahora un alto porcentaje de adolescentes de 14 años, quienes por temor son las que menos denuncian a los violadores", dijo María Chirinos.

Advirtió, que lo que pretende el Centro de Investigación es que la mujer tome conciencia de sus derechos y los defienda. "No queremos enfrentarnos contra sus parejas, sino que asuman el rol que les corresponde como ser humano, y que a su vez sea respetado. Precisamente por desconocer

aquello, la mujer es víctima de agresiones".

Finalmente anunció, que para el 25 de noviembre un contingente de mujeres de los distritos de Comas, Villa El Salvador y el Planeta, en el Cercado de Lima, saldrán en marcha pacífica hacia la Plaza "Dos de Mayo", exigiendo "más consideración", "menos abuso", "nada de malos tratos", entre otros derechos negados y no reconocidos.

CHILE
LA EPOCA
20/12/88

La entidad está vinculada al pensamiento de la derecha chilena y es filial de similar norteamericana

Se creó un instituto sobre la política y la mujer

Un conjunto de mujeres vinculadas al pensamiento de derecha anunció ayer la constitución de la filial chilena del International Institute for Women's Political Leadership (IIWL), organismo creado en marzo de 1988 en Estados Unidos. En nuestro país la entidad se llamará Instituto Internacional para el Desarrollo del Liderazgo Político de la Mujer.

El consejo del Instituto quedó conformado por Ximena Gutiérrez, Lucía Izard, Carmen Velasco, Ivonne Betscher, Nora Blas, Fernanda Otero, María Soledad Ramírez, Evelyn Matthei, Carmen Sáenz, María Eugenia Oyarzún, Edita Ramelli, Loreto Carrasco, Marta Cortés, Emilia Viveros, Alicia Soto Santaella y Pilar Correa.

Las promotoras de la iniciativa dijeron que también se invitó a participar a las dirigentes de la Democracia Cristiana, Carmen Frei, Mariana Aylwin y Soledad Alvear, quienes habrían contestado que privilegian la concertación de mujeres opositoras.

El Instituto persigue "la creación de conciencia en la mujer,



Vamos. Mujer: Colombia.

su promoción, el apoyo a la organización y la participación que cada una quiera tener en diversas instancias, instituciones o partidos políticos". Según el diagnóstico de la organización "la mujer ha estado ausente de esta actividad (política) tan importante y este hecho ha sido negativo para ella, para su familia y para el país. La circunstancia de encontrarnos en un mo-

mento institucional de definiciones, hace urgente que esta situación cambie y el futuro de Chile sea resuelto como corresponde, a través del trabajo conjunto de hombres y mujeres".

"La mujer chilena debe dejar de actuar como si fuese una minoría débil, ya que representa un número determinante y tiene valores propios que aportar al proceso de normalización insti-

tucional, que son muy importantes para elaborar la respuesta que Chile espera", se añade en la convocatoria.

La relación con EE.UU.

La filial ha sido creada por iniciativa de Carmen Sáenz, la cual viajó en marzo de este año a Estados Unidos invitada por el IIWL; en esa ocasión, Sáenz fue nombrada miembro del consejo directivo en representación de América del Sur. En Estados Unidos, el Instituto está vinculado al partido Demócrata y a su ala liberal. Su gestora es la ex candidata a la vicepresidencia (1984) Geraldine Ferraro.

Las representantes del Instituto insistieron en que la organización impulsará acciones para favorecer una mayor inserción política de la mujer en la sociedad. Sin embargo, aseguraron que el Instituto no se adscribe a ninguna corriente política, no obstante que parte significativa de su consejo milita en UDI, Renovación Nacional, Democracia Radical y Partido Nacional (Phillips).

Próximo a salir el Banco de la Mujer en Chile

En sus últimas etapas se encuentran los estatutos que darán vida legal a la filial

chilena del Banco Mundial de la Mujer, entidad sin fines de lucro con sede central en Nueva York. Así lo informó la encargada de su puesta en marcha en el país, María Elena Ovalle.

La institución está presente en 27 países y en Chile corresponde a una iniciativa de

55 mujeres profesionales.

El objetivo del banco es establecer un fondo de garantía que permita a las mujeres el acceso a créditos del sistema financiero así como la puesta en marcha de programas de capacitación para la gestión de negocios de empresarias.

CHILE
LA EPOCA
6/12/88

Las mujeres estudian más y trabajan menos

ARGENTINA
RIO NEGRO
11/10/83

Por Moira Solo
(Especial para "Río Negro")

A pesar de diversos pesares -crisis económica, prejuicios sexistas que perduran, falta de soluciones en materia de servicios para las mujeres con hijos que estudian o trabajan- la situación de la mujer argentina, según los resultados del censo del '80, revela un avance incontenible en áreas como capacitación educativa. Asimismo, es digno de hacer notar, siempre de acuerdo con los datos del citado censo, que en las edades más jóvenes (desde los 10 y hasta los 44 años), las mujeres son menos analfabetas que los hombres. Dato éste que se contraponen al de países latinoamericanos con poca integración cultural y alto índice de analfabetismo, donde las mujeres están en una situación marcadamente peor que los varones. En la Argentina, sólo se da analfabetismo femenino más alto en edades que sobrepasan los 45 años.

En diez años, del '70 al '80, casi se borrarón las diferencias con relación a los hombres, especialmente en los niveles terciarios y universitario, donde el índice de mujeres con este tipo de estudios completos, asciende del 36 al 48 por ciento, señala Dora Orlansky, socióloga, consultora para el censo del '90 e investigadora en administración pública. "Además, si se comparan los porcentajes de graduadas y de estudiantes de la misma carrera en 1980, se verá que este último es mucho más alto. Se advierte el ingreso de las mujeres a carreras tradicionalmente consideradas masculinas: en ingeniería, el porcentaje trepó del 5 al 10; en administración, contabilidad y económica, del 29 al 46; en ciencias básicas y tecnológicas, del 44 al 49 por ciento. Del total de estudiantes universitarios en el '80, 42 por ciento eran mujeres".

Pero si bien en el plano de la educación la situación de la mujer parece bastante pareja y democrática debido a que no existen barreras discriminatorias, una cosa son los títulos que se puedan obtener y otra la ocupación. Como hace notar Dora Orlansky, "la igualdad no se refleja en el trabajo, los datos del censo del '80 y los de la encuesta permanente de hogares que se realiza anualmente, muestran que la Argentina es un país del medio para abajo en cuanto a la participación económica femenina". Es decir, no hay relación entre la alta capacitación educativa de las mujeres, en su mayoría población urbana, y el nivel ocupacional de acuerdo con los resultados del censo, sólo el 27 por ciento de las argentinas en edad de hacerlo (a partir de los 14), trabaja. A su vez, estas trabajadoras representan el 27 por ciento de la fuerza total del trabajo.

Las diferencias con otros países son significativas: en general, en Europa trabaja entre el 30 y 45 por ciento de las mujeres, mientras que las noruegas, suecas y finlandesas superan en un 50 por ciento; en los Estados Unidos, trabaja el 43,4 por ciento; en Bulgaria, las mujeres que trabajan llegan al 49 por ciento y en Checoslovaquia al 46, en tanto que en Taiwán hay un 47 por ciento de trabajadoras. Chile y Uruguay se asemejan a la Argentina con un 26 por ciento, y los países árabes descienden a porcentajes que oscilan entre el 10 y el 20 por ciento.

Lo que me sorprendió en estos resultados fue que lo que determinaba tasas de actividad muy diferentes, era el estado civil de las mujeres", comenta la licenciada Orlansky. "Este 27 por ciento de mujeres que trabajan no se distribuye

igual para todos los estados civiles: las casadas estarían más cerca de las árabes, con un 20 por ciento; las solteras se parecerían a las europeas, con un 40 por ciento, y las divorciadas serían como las escandinavas, con un 60 por ciento. Las diferencias con Estados Unidos son notorias: en ese país trabaja el 54 por ciento de las casadas".

Para Dora Orlansky, la pregunta que surgió naturalmente frente a esta desproporción en las cifras locales fue: ¿es cierto que la gran mayoría de las mujeres casadas no trabaja, o hay algo en los instrumentos de recolección de datos que impide que aparezca el trabajo de estas mujeres? Advertí dos aspectos: por un lado, la diferencia entre una casada y una divorciada o una soltera, es que en el hogar de la primera hay lo que el censo llamaría -hasta 1980- un "jefe del hogar", que suele ser el marido de la casada. Y el hecho de que exista la categoría denominada "jefe del hogar" en las preguntas del censo, quizás produzca un condicionamiento en el caso de las mujeres casadas, quienes influidas por el prestigio del concepto, asumen automáticamente el carácter de ama de casa. Porque éso es el modelo que prestigia el sistema a través de la formulación de la pregunta, hecha por los que se supone que saben: el Estado, los especialistas. Sin duda es una situación diferencial con respecto a las divorciadas, quienes deben asumirse ellas mismas como jefes de familia al no haber marido. El censo norteamericano, luego de serios cuestionamientos de las feministas, debió suprimir en el '70 la categoría "jefe de familia". Las críticas negaban que en el hogar hubiese una estructura verticalista como para que una cabeza ejerciera la autoridad".

Otra explicación para el reducido número de casadas que declaran trabajar, sería que muchas desarrollan tareas en forma irregular, esporádica, a destajo, sin un salario fijo. Tareas ocultas que acaso no son reconocidas por muchas casadas que se asumen en el modelo jefe de familia-ama de casa. En estos momentos se está trabajando en la preparación del censo del '90, y la intención es quitar obstáculos para que el futuro relevamiento arroje resultados verdaderamente esclarecedores.

"Creo que si se evita la categoría 'jefe del hogar', si se la hace desaparecer, se impediría el condicionamiento de las respuestas. Esta sería, además, una de las vías para obtener más información acerca de cómo funciona nuestra sociedad. Forzosamente, las estrategias de supervivencia tienen que pasar por una mayor cantidad de gente en alguna actividad económica. Y lo ideal sería que esto quede registrado. El segundo aspecto tiene que ver con evitar la categoría de ama de casa, que ha desaparecido de los censos de muchos países, como Francia, Canadá, la zona del Caribe. Tampoco el censo norteamericano tiene esa categoría, porque se supone que cualquiera puede realizar las tareas domésticas, o que se pueden compartir. La categoría de ama de casa ha quedado hasta ahora en nuestro censo como carácter residual: si no trabaja, bueno, se dedicará al cuidado del hogar. De modo que se está elaborando un proyecto para suprimir ambas categorías".

Los artículos firmados no necesariamente reflejan la opinión de "Río Negro".

Madres jóvenes: responsabilidad social

PERU
EL COMERCIO
10/88

Según algunos, se denomina población joven a aquella comprendida entre los 15 y los 20 años de edad, entendiéndose por niños a los menores de 15 y por adultos a los mayores de 23, hasta los 64 años. Luego viene la "tercera edad".

El Perú, sin duda, es un país de jóvenes. Ello significa que en nuestro país, la edad promedio es de 20 años, siendo más del 40% de la población menor de 15 años.

Una de las implicancias más preocupantes de ser un "país de jóvenes" es, en el caso del Perú, el alto número de madres jóvenes que existe.

¿Porqué decimos preocupante?

Porque tal como lo señala una multitud de estudios e investigaciones, la enorme mayoría de esas madres jóvenes fue embarazada al no conocer ni practicar algún método de planificación familiar, pese a la temprana edad en que manifiestan haber tenido su primera relación sexual.

Es decir, carecen de un adecuado conocimiento de la sexualidad y de su ejercicio responsable.

Existen, como no, madres jóvenes que forman parejas -casadas o convivientes- y que, voluntaria y felizmente, son madres; pero, lamentablemente, son la minoría.

Existe, en cambio, una gran mayoría de jóvenes peruanas para las cuales un embarazo precoz e involuntario representará el fin de muchas ilusiones y el inicio de una vida cargada de preguntas sin respuesta.

MADRES ENTRE LOS 15 Y 19 AÑOS

Si vamos a las cifras, tendremos que entre los 15 y los 19 años de edad, diez de cada cien jóvenes mujeres ya son madres, en el país.

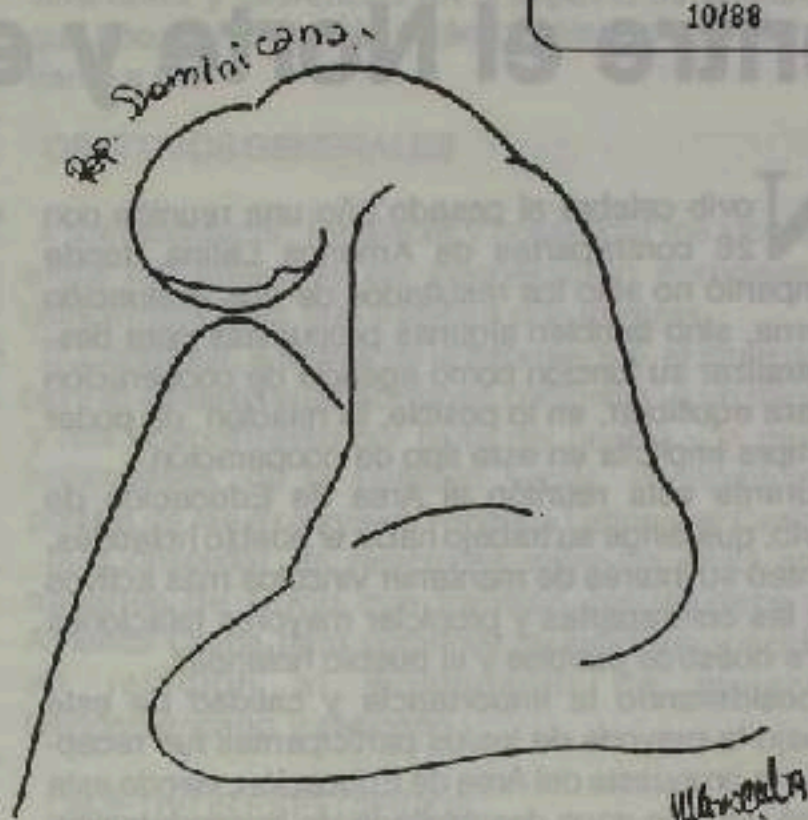
Esto significa, en cifras de 1988, más de cien mil madres menores de 19 años (más exactamente: 114,800).

Sin embargo, en algunas regiones del país los porcentajes son mayores, encontrándose los más altos en Madre de Dios, Loreto, San Martín y Ucayali, donde se dobla; superando el veinte por ciento en todos los casos.

ENTRE LOS 20 Y 24 AÑOS

En el grupo de edad comprendido entre los 20 y los 24 años las cifras se disparan.

A nivel nacional, cerca de la mitad de las mujeres en dicha cohorte ya son madres (46.3%, lo que representa, en 1988, alrededor de medio millón de madres).



Como en el caso anterior, son los departamentos de selva los que muestran porcentajes más elevados. Así en Amazonas, Madre de Dios, Loreto y Ucayali, casi siete de cada diez mujeres del grupo mencionado son ya madres.

RIESGOS Y REFLEXION

Es sabido que el mejor período para ser madre está entre los 20 y los 30 años, por razones tanto fisiológicas como emocionales.

La maternidad temprana -entre los 15 y 19 años- preocupa, por los riesgos de salud que puede conllevar así como por las expectativas de desarrollo y realización que suele costar.

Ser madre debe ser algo muy grato, algo esperado, deseado. Recibir un hijo no debería ser motivo de angustia o preocupación, sino todo lo contrario.

Sin embargo, cuando la situación no es esa las cosas son distintas.

Surge entonces, clara, la necesidad de educación e información sexual. Ella debe estar a cargo y principalmente, de los padres, con el apoyo de la educación escolar.

También es evidente la necesidad de implementar adecuados servicios de planificación familiar para que, quien lo desea, acuda a ellos libre e informadamente, sin temores de ningún tipo y asumiendo plenamente su condición de persona.

NICARAGUA
BARRICADA
16/10/88

Mujeres sandinistas en interesante propuesta

Proyecto para legalizar las "uniones de hecho"

El grupo de mujeres legisladoras de la bancada sandinista, sometió ayer a la consideración del I Congreso Latinoamericano "Mujer y Legislación", un anteproyecto de procedimiento del Artículo 72 de la Constitución, que estatuye la protección del Estado al matrimonio y a la unión de hecho estable, a fin de garantizar una justa distribución del patrimonio familiar, los derechos de los hijos y los de las madres.

Teniendo como partida inicial las recomendaciones del Primer Seminario Nacional "Mujer y Legislación, Nora Astorga", el texto del Anteproyecto expresa que el tema de la unión de hecho es de importancia trascendental "no sólo por ser frecuente y repetitivo, sino para el beneficio e interés social de la legislación de todos los países americanos".

De acuerdo al Proyecto, la unión de hecho estable es la que

descansa en el acuerdo de un hombre y una mujer con capacidad civil de contraer matrimonio, mantenida por más de un año, y establece que declarada jurídicamente o ante notario, gozará de la protección del Estado y la sociedad, adquiriendo los mismos derechos y obligaciones que determina el Código Civil para el matrimonio.

Una vez solicitada la declaratoria judicial o notarial, se ex-

tenderá una declaración pública cuando ambas partes lo demanden y quedará sin efecto cuando sea solicitado por el hombre o la mujer, dando origen a la liquidación de los bienes comunes, y a una pensión alimenticia a favor del que no tenga bienes o rentas para subsistir.

La Comisión de Derecho Civil brindó importantes opiniones sobre el Anteproyecto.

Novib construye un puente entre el Norte y el Sur

Novib celebró el pasado año una reunión con 26 contrapartes de América Latina donde compartió no sólo los resultados de una evaluación interna, sino también algunas propuestas para descentralizar su función como agencia de cooperación y para equilibrar, en lo posible, la relación de poder siempre implícita en este tipo de cooperación.

Durante esta reunión el Área de Educación de Novib, que dirige su trabajo hacia el pueblo holandés, planteó su interés de mantener vínculos más activos con las contrapartes y propiciar mayores relaciones entre nuestros pueblos y el pueblo holandés.

Considerando la importancia y calidad de este trabajo la mayoría de las/os participantes fue receptiva a la propuesta del Área de Educación, viendo esta como un lado poco desarrollado de la cooperación. Se consideró que una presencia más activa de Novib hacia al pueblo holandés contribuiría también a perfilar una imagen menos estereotipada de la que el Primer Mundo tiene de nosotros: pobres, hambrientos y revoltosos, haciendo posible aportar toda nuestra riqueza cultural, nuestra creatividad, sentido de la vida y esperanza en el futuro.

Una propuesta de trabajo entre una agencia de cooperación y sus contrapartes, es una experiencia novedosa de la que existen pocos modelos para guiar su implementación y que por variadas razones: idioma, distancias, etc., presenta numerosos obstáculos y dificultades. Partiendo de estos límites Novib y las contrapartes consideraron prudente iniciar esta nueva modalidad de cooperación con dos experiencias: una relativa a los problemas urbanos y otra a la mujer, ya que ambas problemáticas tienen puntos comunes en las distintas realidades.

En el caso de la mujer, el Área de Educación cuenta con un Secretariado de la Mujer a cargo de Marleen Kruse y en Novib funciona un Comité de Mujeres. En Holanda además existe una activa Coordinadora de las mujeres que trabajan en agencias de cooperación al desarrollo.

La idea no es sólo novedosa sino que puede ser un real intento de cambiar y/o equilibrar el modelo de cooperación imperante hoy.

Para su implementación se señalaron algunas líneas:

a) El proyecto debe ser diseñado y administrado por las contrapartes y por tanto debe incluir todas las acciones a realizar en Holanda e incorporar estas en su programación y presupuesto correspondientes.

b) El proyecto debe fortalecer acciones inter-institucionales, entre países y a nivel regional, e impactar el trabajo que las instituciones y centros vienen realizando con las mujeres de cada país.

El Centro de la Mujer Peruana Flora Tristán, el Centro de Investigación Para la Acción Femenina (CIPAF), PLEMUU, CIDHAL y luego La Morada hicieron suyo el interés surgido en la reunión de abril e iniciaron un proceso de intercambio de ideas, discusiones y debates que originó el presente proyecto cuyo tema central, objetivos generales y específicos, plan de trabajo y metodología de implementación, así como presupuesto, se presentan a continuación.



El tema central que proponemos como base de entendimiento mutuo entre el pueblo, y particularmente las mujeres holandesas y las mujeres latinoamericanas es el de: la crisis de la economía mundial, la división internacional del trabajo y sus efectos en la vida de las mujeres y las formas de resistencia desarrolladas frente a ella, especialmente en las mujeres de sectores populares. Pensamos que este tema da cuenta del fenómeno más importante de la última década en América Latina, y creemos también que a pesar de las diferencias económicas, culturales y sociales este fenómeno está presente en la vida de todas las mujeres.

AMERICA LATINA

En la escena social latinoamericana, la presencia de las mujeres es un hecho incuestionable en los últimos años, buscando nuevas soluciones frente a los problemas que le impone un orden social, político y económico que históricamente las ha marginado. En esta presencia, la crisis económica, política, social y cultural instaurada en la región, ha sido un elemento desencadenante que ha acelerado procesos que venían gestándose. En efecto, si por un lado la crisis ha acentuado la evidencia del agotamiento de un modelo de desarrollo de capitalismo dependiente, por otro ha dejado al descubierto cómo sus efectos son recibidos diferenciadamente en amplios sectores sociales, de acuerdo a las contradicciones específicas en las que se hayan inmersos, alentando de este modo el surgimiento de nuevos campos de conflicto y nuevos actores sociales.

En el terreno económico, la crisis ha tenido consecuencias evidentes en el deterioro de la calidad de vida de los sectores populares, acentuando la marginación de las mujeres del mercado laboral: consolidando su participación en puestos de menor calificación y menores salarios, incrementando su presencia en el mercado informal, aumentando la tasa de desempleo femenina, recargando enormemente el trabajo doméstico por la escasez de recursos y el creciente deterioro de los servicios, etc. A esta violencia económica se suma la creciente violen-

cia social y doméstica contra la mujer, volviendo su situación más vulnerable.

Pero también uno de los efectos de la crisis es haber permitido, principalmente a nivel de los sectores populares, romper la atomización del mundo doméstico y establecer nuevas formas de relación y solidaridad entre familias y básicamente entre mujeres, a través de la necesidad de buscar respuestas colectivas frente a la escasez y la falta de recursos económicos.

En este contexto, la participación de las mujeres ha asumido diferentes modalidades y se ha expresado desde diferentes vertientes (popular, política partidaria, feminista, entre las más significativas) y desde heterogéneas formas de lucha y organización. A nivel popular, muchas de ellas se han organizado para solucionar colectivamente la sobrevivencia familiar, o han entrado en el mercado de trabajo asumiendo nuevas reivindicaciones; otras han convertido las antiguas organizaciones de clientelaje político femenino en espacios potencialmente cuestionadores de su situación de marginación: las mujeres de los sectores medios, pertenecientes a partidos políticos, han comenzado a abrir un espacio de reflexión y cuestionamiento a su situación, muchas más han luchado en sus espacios laborales, familiares, gremiales, por defender la posibilidad de desarrollo personal y colectivo como mujeres. La existencia de importantes núcleos feministas ha sido también fundamental en el impulso a nuevos grupos, nuevos cuestionamientos y en la búsqueda de una nueva forma de ser mujer en esta sociedad. Unas y otras han ampliado el espacio de participación social, espacio éste tradicionalmente restringido en nuestro continente, especialmente para las mujeres, tanto por las estructuras político-institucionales existentes como por el peso de la ideología patriarcal.

Ahora bien, en el caso de las mujeres, sus formas de organización, sus luchas, los espacios por donde transcurre su accionar revelan posiblemente más que otros movimientos, las complejidades y diferencias de las dinámicas sociales, políticas y económicas al interior de la región. Así, los movimientos de mujeres son heterogéneos, generalmente espontáneos, con presencia desigual en la escena social, con demandas ambiguas y muchas veces contradictorias, expresadas tanto a través de tradicionales como novedosas modalidades de lucha, con diferentes temporalidades, que combinen desde objetivos inmediatos de bienestar familiar, comunal y laboral hasta objetivos a más largo plazo en relación a su subordinación. Posiblemente el terreno común en esta diversidad esté dado por dos dimensiones: por un lado, por la existencia de una rebeldía inicial, más o menos difusa, que se sustenta en el reconocimiento de su identidad biológica como mujeres, percibida ya sea desde su rol tradicional de madres o ya sea desde una postura más crítica de mujeres que buscan transformar su situación; por otro lado, su énfasis en la cotidianidad.

A partir de estas acciones y organizaciones, las mujeres están cuestionando, desde diferentes espacios y en diferentes formas, los aspectos más evidentes de su subordinación. En la práctica están evidenciando el carácter multidimensional y jerárquico de las relaciones sociales y la existencia de una heterogeneidad de campos en conflicto. Pero, sobre todo, mostrando un enorme potencial para desarrollar nuevas formas de expresión y prácticas sociales que apuntan a cuestionar la forma en que la vida social, política y económica está hoy articulada.

HOLANDA

En la escena social holandesa, es necesario detectar cómo se da este fenómeno, cuáles son las similitudes y diferencias en el impacto de la crisis y qué tipo de resistencia están oponiendo las mujeres frente a ella.

OBJETIVOS GENERALES

- I. Democratizar, fortalecer y consolidar los vínculos entre las agencias de cooperación europeas y latinoamericanas que trabajan con mujeres.
- II. Contribuir, a través de la información, el intercambio y el desarrollo de acciones conjuntas, a un mayor y real conocimiento por parte del pueblo y la mujer holandeses, de la realidad social, económica y política de las mujeres de América Latina y el Caribe.
- III. Consolidar las relaciones entre las ONG contrapartes de Novib que trabajan con mujeres en América Latina para potenciar su reflexión y acción en relación al movimiento de mujeres latinoamericano y caribeño.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

I.1 Contribuir, en coordinación con Novib, a la incorporación de una perspectiva de género en todos los proyectos de desarrollo que Novib, el resto de la cooperación holandesa y el gobierno holandés sostienen en América Latina.

I.2 Presionar por el fortalecimiento y ampliación de la ayuda financiera que Novib, el resto de la cooperación holandesa y el gobierno holandés otorgan a las organizaciones de mujeres en América Latina.

II.1 Desarrollar, en coordinación con el Departamento de Educación de Novib, un Plan de Acción destinado a la elaboración de contenidos y metodologías para el proceso de educación del pueblo holandés, especialmente las mujeres, acerca de la realidad de las mujeres latinoamericanas, sus búsquedas y sus resistencias en los procesos de desarrollo.

II.2 Generar instancias de intercambio entre mujeres latinoamericanas y holandesas para fortalecer el descubrimiento de elementos comunes desde una perspectiva de género que permita un accionar y crecimiento conjuntos.

III.1 Desarrollar espacios de comunicación e intercambio entre las contrapartes de Novib que trabajan con mujeres para fortalecer y/o desarrollar en común los siguientes cuatro aspectos:

- a) análisis comunes y globales sobre la realidad de la mujer en nuestra región;
- b) estudios comparados;
- c) sistematización de experiencias de trabajo;
- d) capacitación.

III.2 Propiciar el intercambio de recursos humanos especializados entre las contrapartes de Novib que trabajan y/o tienen programas de mujeres.

III.3 Propiciar la activa participación de las contrapartes de Novib que trabajan con mujeres en las redes internacionales y regionales existentes, a fin de potenciar nuestra acción y fortalecer la búsqueda de una perspectiva global de género en el continente.

III.4 Implementar la interconexión y comunicación tecnológica entre los centros intervinientes en este proyecto.

Poder y feminismo

Por Cecilia Torres

¿Cómo se explica que siendo el movimiento feminista mundial profundamente subversivo y político, en el Ecuador no hayamos logrado elevar una propuesta clara de acción al conjunto de la sociedad, y ni hayamos intervenido en política?

Tal pregunta debe en primer lugar esclarecer sus términos. Claro que el movimiento feminista es subversivo y por supuesto que es político. Veamos: las mujeres feministas estamos comprometidas en una lucha contra la opresión de género. En esto nos diferenciamos de otros movimientos que propugnan un cambio de sociedad desde otras perspectivas políticas antiopresión: movimiento de pobladores, de sindicales, partidistas, etc. Esto no significa que neguemos o no participemos inclusive en las luchas por la justicia, la democracia, derechos humanos y el bienestar, que una sociedad clasista y racista niega, pero las feministas vemos en la opresión de género, en esta sociedad patriarcal, un eje fundamental en la comprensión de la estructura de las opresiones de nuestra sociedad y por lo tanto vemos en la lucha contra esta incuestionable opresión un componente central de las luchas por la democracia.

Se convierte entonces en "importante", el mundo privado y las relaciones de género ingresan al mundo del poder cuestionado, se vuelve un problema "político".

El amor, el afecto, no pueden enmascarar ya más las relaciones de poder, opresivas entre sexos. Ninguna teoría o práctica del cambio social de nuestra sociedad puede entonces ignorar que las relaciones personales y la vida cotidiana deben primero subvertirse para lograr cambios fundamentales y verdaderos. Por otra parte, en Ecuador el movimiento feminista que aparece con claro retraso histórico todavía debe ganar legitimidad básica entre las mujeres, un respeto aceptable, un consenso de partida para poner en serio lo político como aspiración feminista, esto no significa poner como condición el haber logrado llegar primero masivamente a las mujeres, supone sólo una base de arranque que aún se está consolidando.

Aún estamos en la construcción de un consenso, al interior de los movimientos de mujeres, sobre las principales perspectivas teóricas feministas y esta etapa no puede saltarse. Sin embargo, el camino no es racionalista: esclarecemos para actuar.

Un movimiento feminista no puede eludir que se trata de transformar las relaciones existentes de poder en el mundo familiar y en el de la sociedad en general y que para hacerlo, hay que actuar, hay que tener una estrategia. Ahora bien, para hacerlo es importante que no sean sólo 5 mujeres las que hayan dado el salto de su práctica cotidiana y fragmentaria hacia el entendimiento del carácter de subordinación de su cotidianidad, al re-

chazo de esta subordinación y aquí mismo a la propuesta de una alternativa que elimine la discriminación, la opresión y toda forma de subordinación social este camino que va de los asuntos prácticos de género, trabajo hogareño, reproductivo, alimenticio, etc., hasta la propuesta de un cambio general no es necesariamente seguido por las mujeres que logran evidenciar allí un problema no sólo de desventaja sino de subordinación: a muchos no podría favorecerlos convenientes y factiblemente ir más allá y cuestionar los mecanismos que lo hacen posible y luchar por más autonomía o contra la violencia en el hogar, prefieren negociar, no activar para no "perderlo todo". ¿Cómo hacer entonces para que las contradicciones cotidianas de las mujeres estalle, se politicen y presenten un real avance hacia el mejoramiento de su situación? El movimiento feminista en el Ecuador tiene que llegar a una definición de estrategias que recoge entre otras por lo menos 3 propuestas:

1. EL TRABAJO DE SECTORES POPULARES

Mujeres de los sectores populares pese a opiniones contrarias pueden fácilmente acceder y entender las raíces de género de su opresión y subordinación entendiendo que los que viven en la esfera familiar es como un sin sentido y se reproduce en la sociedad en un estilo de mando autoritario, segregativo y excluyente, de imposiciones de los más fuertes contra los más débiles, no es entonces cierto que expectativas feministas de sectores de clase media, se impongan como elemento foráneo a los sectores populares. En este sentido la práctica correcta de las mujeres en su lucha por la sobrevivencia de la familia y el logro de las mejores condiciones de vida, así como el paso a un entendimiento global de las condiciones y causales sociales de tal realidad, también deben situar su circunstancia como producto de la subordinación de género, en luchas concretas por lograr subsidios alimenticios en un juicio, por defenderse de un marido agresor, por conquistar el derecho a "salir", asistir a reuniones, etc., las mujeres organizadas de sectores populares, entendemos que somos grupos de presión.

2. UN ACERCAMIENTO HETEROGENEO HACIA LAS MUJERES

Siendo el movimiento feminista en el Ecuador tan incipiente, una segunda estrategia debe dotarse de flexibilidad y atractivo, para involucrar diversas iniciativas, considerar ritmos personales, compromisos que no siempre son absolutamente consecuentes. Esta

perspectiva de renunciar a extremismos (que no significa renunciar a una claridad absoluta en los planteamientos a una acción combativa) significa involucrar a mujeres organizadas que como las maestras, las sindicalistas, las comisiones femeninas de los partidos políticos, están a medio camino y necesitan que salgamos a su encuentro. El respeto a sus posiciones, pasa por el entendimiento de los formidables procesos de aculturización que hacen parecer como naturales, procesos sociales que llevan a la opresión de la mujer y que el lograr un entendimiento de las posiciones feministas, es un proceso de autoconciencia: La opresión es la formidable verdad de la que hay que partir no de algo externo sino de su misma realidad.

El movimiento feminista debe aparecer como una propuesta atrevida, esperanzadora, no un grupo de rivalidad, envidia, y ambición, es ingresar a una democracia sin mandonas ni opresoras.

3. LA PARTICIPACION EN LOS ESPACIOS PUBLICOS

Se da también en nuestro país el caso de mujeres que han accedido por sus cualidades a una posición relevante en cargos públicos y compartir entonces las formas de poder, que impulsan nuestra sociedad.

Ellas las más de las veces, no cuestionan fundamentalmente la discriminación de género en nuestra sociedad, no se sitúan propiamente dentro de una perspectiva de mujer y menos aún proponen una alternativa de sociedad diferente, basada en relaciones de igualdad entre los seres humanos (sin discriminación de sexo, raza y clase). Sin embargo, la mayoría de las veces son sensibles a un discurso de igualdad entre mujeres y hombres y están dispuestas a plantearlo y sacar propuestas concretas, necesitan esclarecimiento y apoyo. Como movimiento feminista debemos realizar una labor específica con estas mujeres, posible en muchos campos. El movimiento no pretenderá transformar a estas mujeres en protagonistas de una transformación social, pero sí puede lograr, valorar el discurso de las mujeres conocido y a ciertas reivindicaciones como menos extrañas y más convencionales. El peligro puede residir en resquebrajar la construcción de una identidad clara y una conciencia colectiva muy definida entre las mujeres feministas. El esfuerzo de esclarecimiento deberá, entonces, ser mayor entre nosotras.

El otro aspecto a considerar es la posibilidad para 1992 de una participación directa en una campaña electoral del movimiento feminista organizado en el país. Evidentemente que en 4 años no lograremos tal amplitud del movimiento para que podamos participar como organización propia en la contienda, tendremos entonces que hacer alianza con sectores más afines de partidos políticos y aprender a hacerlos. Las ventajas y desventajas tendremos que analizarlas. El movimiento feminista en el Perú tiene una buena experiencia en este sentido, que debemos aprovechar. Las perspectivas de fortalecer el movimiento "visible", de darle legitimidad, de afianzarnos como parte del diálogo frente al Estado, a otras instituciones, a los partidos, etc., justificarían la decisión pero queda un largo camino por recorrer.

En pro de la igualdad real de la mujer

Mujeres deberían heredar pensiones al marido

COSTA RICA
LA REPUBLICA
5/11/88

La recomendación de modificar los artículos 44 y 45 del Reglamento de Invalidez, Vejez y Muerte (IVM) de la Caja Costarricense de Seguro Social, de manera que no presenten discriminación por razón de sexo, se enviará a la Comisión de Asuntos Sociales para su consideración, dentro del Proyecto de Igualdad Real.

Así lo declaró a La República la Licda. Vilma Guzmán, Directora del Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia (CNDMF) al considerar que, en igualdad de condiciones, la mujer podrá extender el beneficio de la pensión a su núcleo familiar.

"Si estamos abogando por una igualdad entre los sexos, esto debe darse también a la inversa", declaró la Licda. Guzmán, siempre y cuando se trate de un esposo activo que utilice la pensión en beneficio de los hijos.

Culturalmente, explicó, el hombre está más predispuesto a gastar el dinero en otras cosas, a diferencia de la mujer, que suele ser "más responsable".

Tanto los artículos 44 y 45 de IVM, como

el 57 de E y M, establecen una diferencia sustancial en el otorgamiento de beneficios al cónyuge por viudez y por aseguramiento.

Estudiosos de la materia como la Prof. Ana Francis, estiman que los dos artículos mencionados son obsoletos, discriminatorios y en el caso del 57 de E y M, hasta inconstitucionales.

Si la Constitución Política establece igualdad de derechos en el ámbito del respaldo de la familia como totalidad, el Reglamento de la CCSS no puede separar los derechos de la condición de pareja y negárselos a la mujer como cónyuge.

Tal como están concebidos y redactados esos artículos, una asegurada aun habiendo cotizado en la misma proporción que el marido, no goza de los mismos derechos.

No puede, por ejemplo, asegurar al marido, ni éste percibe, a la muerte de su esposa, el porcentaje que disfrutaría la familia si es él quien muere.

Tal es el caso del mecánico Wilmer Bonilla Jaen, de 42 años, cuya esposa, Julieta

María Chávez Mata, de 33 años, murió en 1979 de parto. Bonilla no recibió pensión, sino únicamente una bonificación de \$5.900 que aceptó por necesidad.

Quedó en una situación de total desventaja al perder a la esposa, tener que cuidar a tres niños pequeños y careciendo del aporte económico indispensable para la familia, del sueldo de la cónyuge.

En esta forma, al morir la madre, el perjuicio para la familia es mayor, pues los menores perciben sólo el 50% de la pensión (30% cada uno). Habría que preguntar, dicen los críticos, por qué la Caja, aun considerándose como entidad solidaria, puede retener lo que cotizó la asegurada para la familia.

De acuerdo con el artículo 45 de IVM, sólo el viudo inválido o mayor de 65 años, dependiente económicamente de la asegurada tienen derecho a la pensión de la esposa en un 70 ó 60%, según se estipule.

No se considera que es el padre joven y con hijos menores, el más necesitado, según lo estima la Lic. Francis, quien con otros profesionales, ha redactado reformas al Reglamento, para proponerlas oportunamente.

Convocan a Premio Nacional sobre temas femeninos

El Premio Nacional "Angela Acuña Braun" fue convocado de nuevo este año por el Ministerio de Cultura, con el fin de estimular en los medios de comunicación, una imagen positiva de la mujer, acorde con sus derechos y con los cambios ocurridos en la sociedad actual.

Este año, el Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia, hizo un llamado no solo a periodistas, sino también a guionistas, productores, investigadores, o personas involucradas con el tema, para que participen con su material hecho y dado a conocer en Costa Rica, en el curso de un año calendario, antes del cierre de la convocatoria, que es el 24 de diciembre.

La premiación es de \$30.000 para el ganador de cada una de las áreas de prensa escrita, radiotónica y televisiva. Además, el Jurado puede otorgar menciones honoríficas, a parte de que se dará una placa al medio de comunicación donde se hayan divulgado los trabajos escogidos.

La integrante del Jurado, periodista Violeta Fernández, redactora de UNIVERSIDAD y quien ganó la última vez este certamen en pre-

sa escrita, explicó que este cuerpo deliberativo está conformado por 14 personas quienes representan al Centro Nacional para el Desarrollo de la Mujer y la Familia, Comisión Interamericana de Mujeres, Federación de Asociaciones y Agrupaciones Femeninas, Escuela de Filosofía de la UCR, Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva de la UCR, Colegio de Periodistas de Costa Rica y Ministerio de Educación Pública.

El fallo será emitido en febrero de 1989, luego de que los interesados envíen una solicitud que indique el nombre del programa o reportaje participante, acompañada de cinco copias diferentes del material, con indicación del país, fecha y hora de emisión o publicación.

Como ejemplo de los tópicos que podrían tratarse, figuran exaltar en la mujer valores de solidaridad, seguridad, independencia, autoestima, autodeterminación, responsabilidad, cooperación, y cualidades intelectuales y culturales, a parte de lamentar actitudes hacia el desempeño de profesiones u oficios y a incrementarle el sentido crítico y su creatividad. □

COSTA RICA
UNIVERSIDAD
25/11/88

PERU
VIDEO RED
OCT-DIC/88

Muestra de Cine de Mujeres

El Canal 4 de Gran Bretaña proyecta exhibir un programa especial de trabajos realizados por mujeres. La muestra incluirá filmes de largo y corto metraje, animación y video. Para mayores informes contactar a:

PARVINDER VIR
Riverside Studios, Gips Road
London W6
Inglaterra
Tel: 8051182 SEGCOMS G.

Retrospectiva de Cine Latinoamericano dirigido por Mujeres

Se está recopilando material con el propósito de hacer una muestra retrospectiva de cine latinoamericano dirigido por mujeres, que será exhibida en varias ciudades en forma itinerante a partir de 1989. Se incluirán cortos y largos metrajes, documentales, animación, trabajos en video. Si Ud. desea participar en esta muestra envíe información, sinopsis y fichas técnicas a:

AFI FEST
Rosa Bosch
2021 N. Western Ave. - Manor House
Los Angeles, Cal. 90027
USA
Tel: 9103309025 LAFEST

Películas para mujeres

STUDIO D del N.E.B. - Instituto Cinematográfico Canadiense, es un taller femenino que produce, desde 1974, películas feministas hechas por mujeres y para mujeres sobre diferentes temas como la mujer y la religión, la pornografía, la guerra y la paz, la realidad del aborto en varios países, entre otros. Las películas son distribuidas en el Canadá y otros países. Pueden pedir informes sobre la distribución a:

STUDIO D
Ginny Stickman
P.O. Box 6100
Montreal, Que. H3C 3H5
Canadá

MITOS Y LEYENDAS SOBRE EL PRINCIPIO CREADOR

La Gran Madre de los koguis

Para los cristianos, los símbolos de la Madre son Eva y la Virgen María, creadas por un Dios masculino. Para los Koguis, en cambio, fue la Gran Madre la que se creó a sí misma y al universo.

POR ANGELA SANCHEZ T.

En el comienzo de los tiempos era la nada y la oscuridad y solo existía la Madre. La primera Madre-Dios, creadora del universo, se fertiliza y se para a sí misma.

En soledad y silencio, la Madre Gaulcováng, o Hába Sé (madre-pene), se autofecunda. Clava el palo del poporo en la entraña de su tierra y gesta en nueve niveles su propio parto: la Sierra Nevada de Santa Marta.

Ella, pensamiento puro, vive en "aluna", en el camino de la imaginación, la memoria, la voluntad de la mente. Crea bosques, playas, lagunas, lluvia, cerámica, tejido, animales y hombres.

Sus primeros hijos —asentados en su seno desde hace casi mil años— son los indígenas koguis, descendientes de los tayronas. Solo ellos conocen su historia, y por eso la han respetado durante un milenio, a nivel ecológico, arquitectónico y espiritual.

Los demás hijos —entre ellos costenos y cachacos— somos los hermanitos menores. Intrusos que no conocen la historia, que no respetan a la Gran Madre, ni al hermano mayor, a quien han robado tierras y una salida al mar.

Los blancos son hermanitos malcriados que mutilaron el 80% de bosques primarios de la Gran Madre. Son "conquistadores" españoles, que masacraron a casi un millón de hermanos mayores tayronas. Y son colonos, guerrilleros, terratenientes, soldados y narco-cultivadores, que se matan entre sí, en una guerra ajena que todos los días escupe cadáveres sobre la piel de la Madre Sierra.

Los hermanitos menores, para quienes Dios es Hombre, celebran hoy el "Día de la Madre". Pero no de la Madre Gaulcováng, sino de aquella que impusieron a golpes los españoles: la madre



"civilizada", la cristiana.

Los dos únicos símbolos de esta madre occidental son antagónicos: Eva, la pecadora que se comió la manzana y se comió la inocencia de Adán. Y la Virgen María, quien concibió hijo sin conocer barón. Madre y virgen al mismo tiempo. Modelo imposible de imitar en la vida real, por más esfuerzos que haga una mujer de carne y hueso.

Así, los hijos de la mitología judeo-cristiana solo tienen dos madres simbólicas: la santa y la prostituta. Jamás una dimensión real de la mujer.

En contraste, la cosmogonía kogul tiene diversas imágenes mitológicas, no excluyentes, del principio maternal. Todas fundadas en la integración persona-sabiduría-naturaleza.

El antropólogo Reichel Dolmatoff, quien durante 40 años ha estudiado esta cultura, describe hermosas versiones de La Madre-Dios:

Cuando todo es oscuridad y ausencia de vida, solo hay una gran extensión de agua. La mar es la Gran Madre. Algunos la imaginan como una fuerza invisible que flota sobre aguas oscuras y primitivas.

Otros la describen como una

mujer desnuda y bella, de largo cabello negro, sentada sobre una roca en el fondo del mar.

La Madre también es una gigantesca serpiente negra, enroscada alrededor del océano. O un hermoso pájaro que empolla bajo sus alas azabache, el huevo cósmico: el universo.

Ocasionalmente, La Madre es una mujer araña que teje la bóveda celestial.

Cuando empieza a adquirir figura humana, es un ser andrógino, hermafrodita, que masca coca y sostiene un poporo (recipiente en forma de pera o de útero, en el que se introduce un palito para mezclar cal y coca).

Vestida de hombre, Ella se sienta en un butaquito de madera, con su cara barbada y su voz profunda.

Sus hijos pelean, la perturban. Decide transmitirles sus atributos masculinos, para encarnar desde entonces, el rol femenino de la maternidad.

"La madre Shibalaneuman, ella sola, es la madre de todas las cosas, ella sola. Y así dejó su recuerdo en todos los templos". Letanía de los sabios mamas, testigos angustiados del matricidio que vive hoy la Madre Sierra.

“ ¡Basta!. He callado más de lo que he dicho”, escribió Rosario Castellanos en el *Monólogo de la extranjera*. La frase de este poema resume el silencio ancestral de nosotras las mujeres a todo lo que nos afecta individualmente o como integrantes de la sociedad. ¿Cuántas cosas nos callamos por sentirnos incompetentes, por tener miedo, o por no manejar el código de un mundo conducido eminentemente por hombres? En México, las mujeres trabajamos, pensamos, luchamos, amamos; somos parte fundamental del aparato productivo y, sin embargo, no siempre somos capaces de actuar más allá de nuestro ámbito. Tal vez porque estamos en busca de nuestro propio código la tarea ha sido lenta y difícil; difícil al interior de los grupos de mujeres y difícil al exterior que tarda en comprender que una agrupación femenina no necesariamente está en contra de los hombres, o se une para jugar canasta, tomar té o hablar de la crianza de los niños.

Mujeres por la democracia

Por ello, una asociación como *Mujeres en Lucha por la Democracia*, que se sale de los márgenes de una agrupación feminista, ha tenido que caminar lentamente, sin que esto le reste fortaleza. Llama la atención cómo esta organización, que surgió a raíz del 6 de julio de este año con un cariz eminentemente político, ha tenido que batallar hasta con la prensa que ha confirmado sus declaraciones oficiales a las páginas de sociales, o ha publicado fotos en las que, quién sabe por qué, una reunión de trabajo político pareciera una sesión de té canasta. Todos estamos aprendiendo —los de afuera y los de dentro—, a comprender bien los hechos de la sociedad y a intentar protestar en el momento justo y con la claridad necesaria. Muchas voces femeninas han precedido

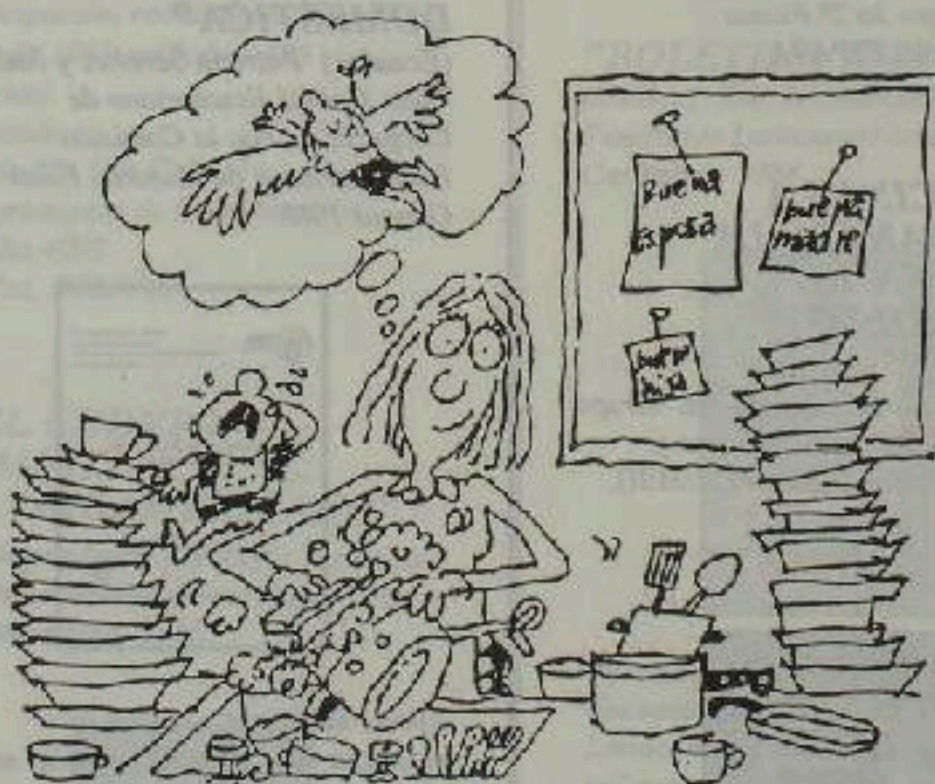
esta lucha; son muchas y serán más. Por lo pronto, *Mujeres en Lucha por la Democracia* recoge la inquietud de una gran parte de la mayoría femenina que conforma nuestro país y que, en cifras del padrón electoral constituye el 63 por ciento de los votantes. Esta agrupación quiere incidir directamente en las decisiones claves que contribuyan al proceso democratizador de las instancias políticas y sociales del país; dar una voz de alerta ante decisiones o hechos que atañen a las mujeres y al resto de la sociedad civil y establecer una red de apoyo y retroalimentación en todo el país.

Ayer el asunto fue la calificación del proceso electoral del 6 de julio; ahora es Laguna Verde; mañana vendrán asuntos como la educación superior, la deuda externa y tantos otros. Lo trascendente de esta asociación es que se integra al conjunto de voces de la sociedad civil y que no es un grupúsculo de mujeres luchando por sus intereses particulares. La causa de las mujeres es la causa de la sociedad.

¿QUE PUEDE HACER UNA ORGANIZACION DE CONSUMIDORES PARA ATENDER LAS NECESIDADES DE LAS MUJERES?

Puede, por ejemplo:

- facilitar horarios de reunión que permitan la participación de las mujeres encargadas de los niños pequeños
- asegurar que los locales de reunión tengan espacios para que los niños pequeños estén atendidos y entretenidos mientras sus madres y sus padres están trabajando en los asuntos de los consumidores
- asignar tareas de responsabilidad tanto a varones como a mujeres y no asumir automáticamente que los hombres las realizarán mejor y las mujeres realizarán eficientemente sólo los trabajos de apoyo
- facilitar la participación igualitaria de mujeres y varones en cursos locales, nacionales e internacionales



- asignar igualitariamente los cargos remunerados de la organización —cuando existen— a mujeres y hombres, y no asumir que las mujeres serán voluntarias y los hombres rentados

ESTAS SON ALGUNAS IDEAS QUE PUEDEN ENRIQUECER EL MOVIMIENTO DE CONSUMIDORES CON PARTICIPACION Y ACCION IGUALITARIA DE HOMBRERES Y MUJERES EN SU CONSTRUCCION

QUE PUEDEN HACER LOS ORGANISMOS DE CONSUMIDORES PARA ATENDER LOS ASUNTOS DE LAS MUJERES?

Pueden, por ejemplo, recabar y procesar la información incluyendo la variable sexo como importante. De esta manera se puede documentar las similitudes y diferencias existentes en el tipo de quejas, por ejemplo, y pueden luego proponerse programas acordes a los resultados obtenidos

nuevas publicaciones

LIBROS

"ROSA Y AZUL"

España. Marina Subirats, Cristina Brullet. Ministerio de Cultura. Instituto de la Mujer 1988.



A través de una exploración en el complejo mundo del discurso y de los intercambios escolares, las autoras muestran las normas de un juego cultural que conduce a las niñas a la pasividad, a los niños al protagonismo, y que, más allá de la conciencia de sus autores, tiende a reproducir los géneros tradicionales con una gran precisión (187 páginas).

Dirección:

Instituto de la Mujer
Ministerio de Cultura
Calle Almagro 36 2ª Planta
28010 Madrid, ESPAÑA

"DE VECINAS A CIUDADANAS: LA MUJER EN EL DESARROLLO URBANO"

(Perú) Marija Barrig, editora. Grupo de Trabajo: Servicios Urbanos y Mujeres de Bajos Ingresos (SUMBI). 1988.



Este libro reúne la experiencia de trabajo, el debate y las propuestas que el grupo SUMBI ha auspiciado entre 1981 y 1987 en su trabajo con mujeres de sectores populares urbanos (185 páginas).

Dirección:

SUMBI
Marija Barrig
Apartado 14-0236
Lima, PERU

"MUJER, REALIDAD RELIGIOSA Y COMUNICACION"

(Costa Rica) Cora Ferru, Ana María Quiroz. Editorial Universitaria Centroamericana 1988.



Este trabajo pretende ser un nuevo aporte a la labor de estudio y esclarecimiento de la influencia que lo religioso tiene en la situación de la mujer latinoamericana y costarricense en particular (82 páginas).

Dirección:

EDUCA
Apartado 64-2060
Ciudad Universitaria Rodrigo Facio
San José, COSTA RICA.

"EL MALTRATO A LA MUJER EN LA RELACION DOMESTICA"

(Ecuador) Patricia Sánchez y Raúl Egas. Comité Ecuatoriano de Cooperación con la Comisión Interamericana de Mujeres, Filial Guayas 1988.



Aporte investigativo sobre la violencia doméstica. El estudio se elaboró en base a encuestas realizadas en sectores marginales y medios, y sus apreciaciones y consideraciones fueron reforzadas en talleres que se efectuaron con las mujeres que participaron en la encuesta (109 páginas).

Dirección:

CECIM
Tungurahua 101 y Luis Vernaza
Guayaquil, ECUADOR

"MULHER, SUBSTANTIVO MASCULINO"

(Brasil) Maria Escolástica Alvares da Silva. Editora da UNICAMP.



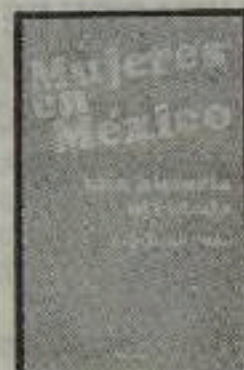
La autora, a través del psicoanálisis y penetrando en el dominio del lenguaje imaginario y simbólico, recorta la realidad para sugerir, como tantas otras mujeres, otros contornos, otras formas, con la siguiente pregunta: "¿Cómo romper la imagen estereotipada de la mujer sin caer en el vacío simbólico?" (110 páginas).

Dirección:

Editora de UNICAMP
Rua Cecília Feltrin, 253
Cidade Universitária, Barão Geraldo
13083 Campinas
São Paulo, BRASIL

"MUJERES EN MEXICO, UNA HISTORIA OLVIDADA"

(México) Julia Tuñón Pablos. Editorial Planeta 1987.



La autora se propone rescatar lo específicamente femenino en la historia: su peculiar poder y debilidad, más allá de la escala de la política tradicional; su visión del mundo tanto en mentalidad como en sentimientos. Asimismo, precisar las situaciones que determinan su opresión, explotación o marginación (190 páginas).

Dirección:

Grupo Editorial Planeta
Insurgentes Sur, 1162, Col. del Valle
03100 México D.F. MEXICO

"FEM, DIEZ AÑOS DE PERIODISMO FEMINISTA"

(México) Colección Mujeres en su Tiempo, Editorial Planeta 1988.



Creación e historia de la revista "Fem", la primera revista feminista en América Latina, que ha podido mantener la continuidad hasta hoy. Selección de artículos de autoras y temáticas diversas aparecidos en distintos números. (353 páginas).
 Dirección:
 Revista "Fem"
 Avda. Universidad 1855 4º piso
 04310 México D.F. MEXICO

"LA MUJER EN EL SECTOR INFORMAL"

(Ecuador) Marguerite Berger, Mayra Buvinic, compiladoras. ILDIS Quito. Editorial Nueva Sociedad 1988.



Trabajo femenino y microempresa en América Latina. Los trabajos reunidos en este volumen giran alrededor de cuatro tópicos generales: un panorama global del sector informal; las actividades de capacitación y asistencia técnica destinadas a este sector; estudios de casos de planes de crédito para empresas pequeñas y microempresas y la evaluación con desagregación por sexo de programas de fomento (374 páginas).
 Dirección:
 ILDIS-Quito
 Casilla Postal 367-A
 Quito, ECUADOR

"LA MUJER EN LA PLANIFICACION Y EL DESARROLLO"

(UNESCO) Editorial Nueva Sociedad 1988.



Este volumen recoge los trabajos de investigación presentados en una reunión convocada por la UNESCO, donde el eje de la discusión fue: "Identificación de los problemas referentes a la mujer y su consideración en los planes de desarrollo". Se presentaron estudios referidos a China, Ecuador, Egipto, Italia y Togo (193 páginas).
 Dirección:
 UNESCO-URSHIAC
 Apartado Postal 62090,
 Caracas 1060-A, VENEZUELA

"MUJER Y PARTICIPACION POLITICA"

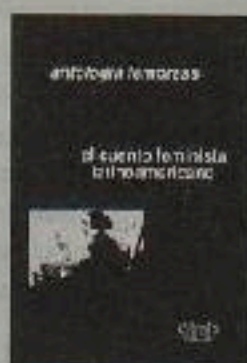
(Bolivia) Centro de Comunicación y Participación de la Mujer, Fundación San Gabriel 1988.



Planteamientos, ponencias, comentarios y conclusiones del Encuentro Nacional sobre Mujer y Participación, realizado el 13 y 14 de julio de 1988 en Bolivia (86 páginas).
 Dirección:
 Fundación San Gabriel
 Departamento de Comunicación
 Casilla 4093
 La Paz, BOLIVIA

"EL CUENTO FEMINISTA LATINOAMERICANO"

(Latinoamérica) Antología Fempress - Compiladoras: Adriana Santa Cruz y Viviana Erazo- 1988.



Este libro es el fruto del concurso de cuentos feministas convocado por Fempress con el objeto de estimular a las mujeres latinoamericanas a escribir y a comunicarse a través de la escritura. Se seleccionaron 40 de los más de 300 cuentos con que las mujeres respondieron al llamado de Fempress.

Es la primera antología del cuento feminista en América Latina (138 páginas - \$ USA).
 Dirección:
 Fempress - Casilla 16-637 Santiago 9,
 CHILE

REVISTAS

"REVISTA CAYEY"

(Puerto Rico) Colegio Universitario de Cayey, Universidad de Puerto Rico 1987.



Número doble dedicado al Proyecto de Estudios de la Mujer (222 páginas)
 Dirección:
 Revista CAYEY
 Universidad de Puerto Rico
 Colegio Universitario de Cayey
 00633 Cayey PUERTO RICO

"BOLETINA Nº1"

(México) Red de Lesbianas Feministas Latinoamericanas y Caribeñas 1988



Información acerca del Primer Encuentro de Lesbianas Feministas Latinoamericanas y Caribeñas, talleres, videos, otros. Se abre este espacio con el objeto de que se convierta en el medio de comunicación de las integrantes de la Red; donde puedan verter sus inquietudes, necesidades y actividades que se realizan en los distintos países (14 páginas).
 Dirección:
 Cecilia Riquelme
 Apdo. Postal 12-903
 03020 México D.F. MEXICO

"MUJERES EN BARRIOS"

(Argentina) Boletín SUM Mujer, Programa de Asesoría y Gestión de Proyectos Comunitarios, Servicio



Primer número de este boletín dirigido a las mujeres de barrios para comunicarse entre ellas, reflexionar sobre su situación, su historia, entre otros (20 páginas).

Dirección:

SUM Mujer

Valeriano 889 2º P. Capital Federal ARGENTINA

"TEJIENDO NUESTRA RED"

(Ecuador) Año I-Nº1. Red de Mujeres del Consejo de Educación de Adultos de América Latina (CEAAL) Octubre 1988.



Nueva revista que sustituye a Carta Trimestral, el Boletín de la Red de Educación popular entre Mujeres de CEAAL. El número está dedicado a "las mujeres chilenas que han luchado día a día durante estos 15 años de dictadura militar..." (32 páginas).

Dirección:

Red de Mujeres del CEAAL

Foch Nº 147 y Av. 12 de octubre

Quito, ECUADOR

AGENDAS

AGENDA 1989 - TIEMPO NUESTRO

(México) -Berta Hiriart, Otto Minera, Margarita Hartado y Mercedes Bulit Editorial Tiempo Nuestro.



Poemas, frases, reproducciones, referidos al amor, el cuerpo, el placer, hermosamente diagramados

Dirección:

Berta Hiriart

Tezuitlán N°29, Barrio San Lucas

Coyoacán 04030 México D.F.

MEXICO

AGENDA 1989: PARA PODER VIVIR

(Rep. Dominicana) Angela Hernández y José Rafael Sosa. Editorial Alas



Textos poéticos, frases, humor, información práctica.

Dirección:

Angela Hernández

Editorial Alas, Calle 1ª #3

Mari-Pila-Honduras

Santo Domingo

REP. DOMINICANA

FOLLETOS

"VIOLENCIA DOMESTICA EN CHILE"

(Chile) Realizado por el Colectivo "No Violencia contra la Mujer", con financiamiento de W.U.S. (Servicio Universitario Mundial) 1988.



Primera cartilla de trabajo e información sobre la violencia doméstica publicada por el colectivo: información general, información legal, cuestionario de violencia en la familia, algunas preguntas para trabajar en grupo (11 páginas).

Dirección:

Colectivo No Violencia Contra la Mujer

Casilla 51985 Correo Central

Santiago, CHILE

"LA MUJER: OBJETO O SUJETO DE LA PLANIFICACION FAMILIAR"

(Uruguay) Elvira Lutz Asociación

Uruguaya de Planificación Familiar e Investigación en Reproducción Humana (AUPFIRH) 1988.

Trabajo presentado en el Ier Congreso Latinoamericano de Planificación Familiar, Lima, Setiembre, 1987 (16 páginas).

Dirección:

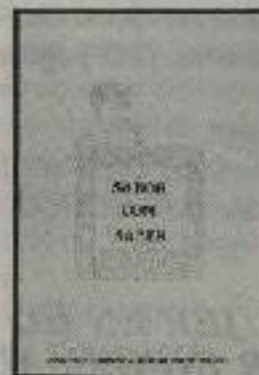
AUPFIRH

Casilla 10634 Dist. 1

Montevideo, URUGUAY

"SABOR CON SABER"

(Brasil) Colectivo Feminista Sexualidade Saúde 1988.



Esta es la primera cartilla -dedicada a la alimentación- de una serie basada en la experiencia desarrollada por el colectivo en el área de salud (36 páginas)

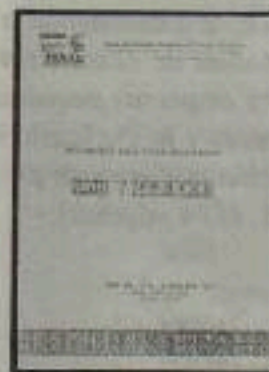
Dirección:

Colectivo Feminista Sexualidade Saúde Rua Bartolomeu Zúñiga, 49 Pinheiros

05426 São Paulo- BRASIL.

"MUJER Y PARTICIPACION"

(Bolivia) Centro Boliviano de Investigación y Acción Educativas (CEBIAE) 1987



El área de documentación y comunicación de CEBIAE pone al servicio de los usuarios el volumen XII de la Serie. Resúmenes Analíticos Educativos dedicado, éste, al tema de Mujer y Participación. Su finalidad es dar a conocer sintéticamente investigaciones publicadas o en curso, experiencias significativas y documentos de especial interés originados en América Latina o que se refieren a la región (58 páginas).

Dirección:

CEBIAE

Calle Hrus Machego Nº 2518

La Paz BOLIVIA

comunicándonos

FEMPRESS PARA HOMBRES

"... Probablemente les cause extrañeza que esta solicitud no provenga de una mujer sino de un hombre. Sin embargo, quiero que sepan que he tenido la oportunidad de conocer esta publicación hace unos días y realmente me he quedado muy interesado por recibirla frecuentemente pues el contenido de la misma lo he encontrado sumamente objetivo, crítico y en su línea: comunicación alternativa. No refleja un deseo exagerado de exaltar los valores feministas como algunas otras publicaciones, antes al contrario, me parece que como medio de comunicación para la mujer puede consistir o constituirse en un instrumento muy apropiado para la concientización que debe existir en todas las personas, sobre la igualdad del hombre y la mujer. Por esta razón, pienso que esta publicación podría ser enviada a hombres y no sólo a mujeres ya que muchos de nosotros estamos conscientes plenamente sobre la no discriminación de la mujer y su igualdad con el hombre. Por ello es que me he permitido escribirles con la esperanza de que mi solicitud de suscripción será atendida favorablemente.

Reciban mi sincera felicitación por esta publicación y aprovecho la oportunidad para colaborar con ustedes enviándoles algunos recortes de prensa sobre la mujer aparecidos en la prensa ecuatoriana durante los últimos días. Espero que les sirva para vuestra revista.

Por la gentileza que ustedes sabrán tener al escribirme comunicándome cualquier cosa en relación a la presente, les anticipo mis más sinceros agradecimientos."

Dirección:

Diego D. Orellana T.
Apartado Postal 1634
Cuenca, ECUADOR

VUELVE A SALIR 'UNIDAS'

"Les enviamos junto a esta nota el número 6 de nuestra publicación 'Unidas'. Lamentablemente, debido a problemas económicos y del mismo grupo, ésta hacía casi dos años que no salía y este año hemos podido hacerlo posible dado a muchos esfuerzos puestos en ella. Nosotras hemos recibido materiales y publicaciones de ustedes en este último tiempo, cosa que agradecemos muchísimo, y a la vez pedimos disculpas por no haber enviado

alguna nota o carta confirmando el envío y haciéndole saber noticias nuestras.

Aquí en Argentina hace más de dos meses, que a causa de una huelga del personal de correos (se les adeudan bastante dinero correspondiente a sus salarios) estamos prácticamente incomunicadas, no sólo con otras partes del mundo, sino también con otros lugares del país. Aprovechando el viaje que hacen personas amigas al Perú, aprovechamos para que realicen envíos desde allí, ya que pensamos que será mucho más rápido y seguro de que la reciban.

Esperamos que esto sea solucionado muy pronto y podamos comunicarnos normalmente.

Quedamos a la espera de vuestras noticias, y demás está decirles que nos gustaría muchísimo conocer vuestras opiniones y comentarios sobre la revista."

Dirección:

Grupo 'Unidas'
C.C. 720
2000 Rosario, ARGENTINA

"A VUELO DE PAJARAS"

"... Intentando ordenar tantas ideas a comunicar queremos primero empezar por darles nuestra opinión sobre el material que, puntualmente, recibimos mes a mes. MUJER-ILET es para nosotras un excelente vehículo que nos traslada información y contenidos de sumo interés e importancia para el desarrollo de nuestra labor. Hemos consultado muchas veces sus páginas y extractado de sus artículos, el comentario, la reflexión, la denuncia, para ser ampliados y difundidos en nuestro medio.

Para Cotidiano MUJER, como publicación, MUJER-ILET ha sido además, un vehículo concreto con las que hoy han pasado a ser suscriptoras de Cotidiano o revistas de intercambio con Cotidiano.

El único "tirón de orejas" que tenemos para hacerles es que en más de una oportunidad vimos reproducir imágenes, dibujos y tapas de Cotidiano sin que fuera citada la fuente y pensamos que entre mujeres es fundamental fomentar, difundir y respetar el trabajo realizado por mujeres. Opinión de la que damos fe, el staff de MUJER-ILET comparte, por lo tanto a "predicar con el ejemplo".

Siguiendo con las ideas y noticias, les comentábamos "a vuelo de pájaras" al inicio de la carta que estamos en la organización del 25 de noviembre. Una vez más en

Uruguay, 18 grupos de mujeres nos encontramos en coordinación para que el 25 sea un día vivido por todas y todos. El gran avance (que para muchas de nosotras es un gran paso hacia la consolidación de un movimiento) se encuentra en la forma de movilización que nos hemos dado. La jornada de sensibilización y denuncia será a través de una muestra abierta, en una plaza céntrica de Montevideo (la Plaza Libertad), que contará con paneles elaborados por todos los grupos. Se ha dejado de lado, para esta oportunidad, el "cartel propio" para retroalimentarnos y elaborar colectivamente "carteles de todas". Se están desarrollando así talleres sobre violencia callejera, hospitalaria, laboral, ante el ejercicio de la prostitución, doméstica y en los medios de comunicación para que todas podamos expresar nuestras vivencias, opiniones, reflexiones y trasladarlas, creativamente, a esos paneles. Las telas de colores tendrán su importante lugar en esta movilización como marco de presentación y propuesta de cambio ante el desgarrante y gris contenido de la violencia.

Por último queremos COMUNICARLES- INVITARLES al Encuentro de Mujeres que trabajan en los Medios de Comunicación que realizaremos el 10 y 11 de diciembre próximo en Montevideo. Nuestra propuesta es reunirnos con mujeres que trabajan y/o tienen sus espacios de comunicación a nivel de todo el país con el fin de intercambiar experiencias, ubicar dificultades y analizar propuestas de vinculación e intercambio efectivos para la facilitación, enriquecimiento y mejor difusión de la condición de opresión que vivimos como mujeres."

Dirección:

Lilian Abracinskas
Colectivo Editorial de Cotidiano MUJER
Casilla de Correos 10649
D.1, Montevideo, URUGUAY

"Lamentamos las involuntarias ocasiones en que omitimos la fuente de algunas ilustraciones, porque como consta en nuestras publicaciones, nuestra política es dar los créditos que cada quien se merece. Fempress.

"NOSOTRAS DIEZ"

"El grupo 'Nosotras 10' fue creado en enero de 1988 en Puerto Rico por un grupo de mujeres lesbianas interesadas en crear un espacio para la

discusión de temas pertinentes a su realidad. Entre sus propósitos también figura servir de apoyo a sus integrantes.

Desde el principio el grupo decidió mantener una matrícula limitada a 10 mujeres pero cabe la posibilidad de incluir nuevas integrantes.

Nosotras 10' realiza tertulias internamente. Entre los temas discutidos figuran los siguientes:

1. la autoestima de las lesbianas
2. el cristianismo y el lesbianismo
3. los espacios lésbicos
4. la realidad de las lesbianas latinas en los Estados Unidos
5. el proceso de "healing" o sanación y porqué es necesario.

Se realizó un taller interno sobre violencia no evidente en las relaciones de pareja con magníficos resultados. Se planea ofrecerlo a otras lesbianas fuera del grupo.

En las reuniones se han realizado ejercicios de meditación y rituales que han contribuido a la fluidez de los encuentros y a la relajación personal de las integrantes.

Para lograr la confraternización entre las integrantes y la identificación como grupo 'Nosotras 10' ha compartido en fiestas, campamentos y actividades recreativas. Usualmente se invita a otras lesbianas amigas para estas actividades con el fin de ampliar el círculo y conocerse en ambientes adecuados y fuera de las discotecas o barras.

En la actualidad el grupo recopila información sobre lesbianismo y homosexualismo para crear una bibliografía que será distribuida en la comunidad en general. El grupo está interesado principalmente en la realidad de la lesbiana latinoamericana.

En la agenda para discusión futura figuran los siguientes temas:

1. la situación legal de las lesbianas
2. la bisexualidad
3. la distribución del poder económico en la pareja
4. la homofobia
5. los celos
6. la sexualidad
7. el SIDA
8. las madres lesbianas

"Nosotras 10" está muy interesada en recibir información de otros grupos de lesbianas latinoamericanas y mantener contactos con los mismos."

Dirección:

"Nosotras 10"

C/O Norma Valle - Aptdo. 6111,
Est. Correos, Viejo San Juan 00901
PR., PUERTO RICO

DESDE EL CONSULTORIO

"Por casualidad, mientras hacía antesala en una consulta, tuve la oportunidad de hojear una de sus publicaciones, específicamente aquella sobre 'Mujer-Humor', demás está decirte que la espera se hizo corta, el tiempo pasó volando y mi ánimo cambió. Con pena hube de volverla al revisiero, no podía llevarla como hubiese sido mi deseo. Al salir la tomé nuevamente y saqué la dirección para escribirles y felicitarlas por su estilo.

Es rico saber que hay un espacio dedicado a nosotras y nuestras reivindicaciones (supongo) en el cual me siento plenamente interpretada.

Soy mujer trabajadora profesional y madre, desempeña muchos roles, no uso marido, pareja, ni amigos y menos tíos. Tengo un hijo de 5 años.

Me atrae el movimiento feminista, para mi gusto es una de las plataformas de lucha que mejor me interpreta.

Quisiera saber de qué forma podría obtener las publicaciones que ustedes han realizado y por supuesto las que vendrán a futuro.

Participo en un grupo de mujeres de la salud pero con objetivos difusos y poco concretos, con el cual sería interesante comentar sus publicaciones."

Dirección:

Leonor Rivas

Blanco 919

Quilpué, CHILE

¿COMO HACER?

"Con gran entusiasmo las saludamos solidariamente, acompañándolas desde aquí y uniéndonos en la lucha por transformar nuestro entorno.

Recibimos con mucho entusiasmo las tres revistas que nos enviaron, las hemos discutido y ha sido de mucha ayuda, ya que los temas son muy importantes, de actualidad y sobre todo que toca raíces muy profundas sobre nuestra cotidianeidad y su problemática.

En este momento estamos encaminando nuestros esfuerzos en un estudio profundo sobre la cultura y la educación pues queremos adelantar un proyecto sobre COMO DEBEMOS FORMAR A LA MUJER O COMO DEBE SER LA FORMACION DE LA MUJER para que ella sola entienda su situación y alienación y salga de ella, y así sea participante activa y constructiva de su vida y la de su entorno.

Agradecemos mucho toda la ayuda que nos pudieran enviar, pues nos hace falta material de guía para el estudio que estamos adelantando.

Queremos nos conozcan y sepan que pueden contar con nosotras, que aquí hay unas manos amigas que se abren y quieren entrelazarse con las de ustedes y saber también que no estamos solas, que podemos contar con ustedes y que es lindo que existan."

Dirección:

Patricia Carvajal Jiménez

Claudia Judith Navas

Asociación Contigo Mujer

Calle 22 #30-41

Armenia (Quindío), COLOMBIA

FERIA DEL LIBRO LATINOAMERICANO EN NUEVA YORK

"Una vez más nos es grato invitarle a exponer su publicación (revista/periódico/boletín) en la 3ª Feria del Libro Latinoamericano, que se celebrará los días 5-7 de mayo de 1989 en el City College of New York, situado en Manhattan. El enfoque de la 3ª Feria será ESCRITURA Y MUJER EN IBEROAMERICA. He aquí nuestros objetivos principales:

* Alentar el contacto entre editores, escritores, traductores y distribuidores de América Latina, España, los Estados Unidos y otros países donde se publique materiales sobre Iberoamérica.

* Promover la distribución de libros y revistas en español y portugués en los Estados Unidos.

* Ofrecer a la comunidad iberoamericana de los Estados Unidos la oportunidad de conocer y adquirir lo que se está publicando en América Latina y España.

* Celebrar un festival con lecturas, conferencias, música, arte, cine, teatro y actividades para niños.

Consideramos que este gran Festival del Libro es una magnífica oportunidad para dar a conocer su publicación y establecer nuevos contactos. Para que su publicación reciba la atención que merece, la Feria ha contratado los servicios de la Sra. Dina Cuperstein, de Comala Books Company, quien se encargará de la sección de Exposición Colectiva.

Dirección:

Dina Cuperstein

3rd Latin American Book Fair, City College of New York

Division of Humanities, NAC 6293,
New York, N.Y. 10031,

ESTADOS UNIDOS